



# USMERNENIA PRE ZOSÚLADENÉ A SPOLOČNÉ INŠPEKCIE

december 2020

## Zoznam skratiek

Použité skratky	Vymedzenie pojmov
CJI	Zosúladené a spoločné inšpekcie
EC	Európska komisia (EK)
EDPB	Európsky výbor pre ochranu údajov
ELA	Európsky orgán práce
EU	Európska únia (EÚ)
EU-OSHA	Európska agentúra pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci
GDPR	Všeobecné nariadenie o ochrane údajov
ILO	Medzinárodná organizácia práce (MOP)
IMI	Informačný systém o vnútornom trhu
KPI	Kľúčový ukazovateľ výkonnosti
MS	Členský(-é) štát(-y) (ČŠ)
NLO	Národný styčný úradník
PIR	Správa po inšpekcii
SPO	Organizácie sociálnych partnerov

# Obsah

<b>Zoznam skratiek</b> .....	<b>2</b>
<b>1. Úvod</b> .....	<b>4</b>
1.1 Význam zosúladených a spoločných inšpekcií.....	4
1.2 Hlavní aktéri a pracovné postupy pre zosúladené a spoločné inšpekcie podporované orgánom ELA.....	7
1.3 Cieľ usmernení.....	7
<b>2. Usmernenie k pracovnému postupu pre členské štáty, aby mohli požiadať agentúru ELA o koordináciu a podporu pre zosúladené a spoločné inšpekcie</b> .....	<b>10</b>
2.1 Identifikovať a špecifikovať prípad.....	11
2.2 Členské štáty doplnia do vzoru orgánu ELA údaje o jednotlivých prípadoch.....	12
2.3 Národný(-i) styčný(-i) úradník(-ci) pošle(-ú) oficiálnu žiadosť o podporu orgánu ELA a oznámi(-ia) to ostatným dotknutým členským štátom.....	13
2.4 Orgán ELA posúdi žiadosť o podporu zosúladenej a spoločnej inšpekcie.....	14
2.5 Členské štáty a orgán ELA vyplnia a podpíšu dohodu a dohodnú sa na osobitostiach zosúladenej a spoločnej inšpekcie.....	15
2.6 Prevedenie prípadu.....	18
2.7 Koordinátor spoločnej akcie vyplní správu o následných opatreniach.....	20
2.8 Členské štáty a orgán ELA identifikujú nedostatky a prípadné budúce opatrenia.....	21
2.9 Členské štáty a orgán ELA ukončia prípad a naplánujú prípadné následné opatrenia.....	21
<b>3. Usmernenie k pracovnému postupu pre orgán ELA na iniciovanie zosúladených a spoločných inšpekcií</b> .....	<b>23</b>
3.1 Orgán ELA získava informácie zo sťažností, vlastných analýz a posudzovania rizík.....	24
3.2 Orgán ELA dokončí posúdenie a postúpi prípad výkonnému riaditeľovi.....	25
3.3 Formálne rozhodnutie výkonného riaditeľa orgánu ELA o tom, či sa prípad predloží orgánom dotknutých členských štátov.....	25
3.4 Orgán ELA prostredníctvom národných styčných úradníkov zasiela členským štátom údaje o prípadoch a návrh na vykonanie zosúladenej a spoločnej inšpekcie.....	25
<b>4. Usmernenie k pracovnému postupu pre SPO na vnútroštátnej úrovni s cieľom upozorniť orgán ELA na prípady</b> .....	<b>26</b>
4.1 Sociálni partneri zhromažďujú údaje relevantné pre daný prípad a uvádzajú predchádzajúce pokusy o riešenie prípadu s príslušnými vnútroštátnymi orgánmi.....	27
4.2 Vnútroštátna organizácia sociálnych partnerov sa skontaktuje s príslušnými vnútroštátnymi orgánmi a oznámi úmysel upozorniť na prípad orgánu ELA.....	28
4.3 Vnútroštátna organizácia sociálnych partnerov vyplní vzor s cieľom upozorniť na prípad orgánu ELA.....	28
4.4 Vnútroštátna organizácia sociálnych partnerov pošle prípad orgánu ELA a informuje príslušné vnútroštátne orgány a príslušného národného styčného úradníka.....	28
4.5 Orgán ELA spolu s národnými styčnými úradníkmi dotknutého členského(-ých) štátu(-ov) prípad posúdi.....	28
4.6 Výkonný riaditeľ orgánu ELA určí, ktoré opatrenie (ak existuje) je vhodné na riešenie prípadu, a informuje všetky zúčastnené strany.....	28
<b>Príloha 1 Opis prípadu</b> .....	<b>30</b>
<b>Príloha 2 Vzor dohody</b> .....	<b>31</b>
<b>Príloha 2a Plán inšpekcie</b> .....	<b>33</b>
<b>Príloha 3 Správa po inšpekcii</b> .....	<b>36</b>
<b>Príloha 4 Prehľad právneho základu pre zosúladené a spoločné inšpekcie v členských štátoch</b> .....	<b>42</b>
Existuje právny rámec pre spoločné cezhraničné inšpekcie? (Podrobné výsledky).....	45
Aké sú právomoci hostujúceho inšpektora počas spoločnej inšpekcie vykonávanej vo vašom členskom štáte? (Podrobné výsledky).....	47
Môžu sa dôkazy zhromaždené počas inšpekcie vykonanej v inom členskom štáte použiť ako dôkaz pred súdom? (Podrobné výsledky).....	49
Môžu sa dôkazy zhromaždené počas inšpekcie vykonanej v inom členskom štáte použiť ako dôkaz v správnom konaní? (Podrobné výsledky).....	51

## 1. Úvod

Rastúca zložitost' zneužívania mobility pracovnej sily si vyžaduje zložitejšie cezhraničné inšpekcie. Tieto cezhraničné inšpekcie môžu prispieť k účinnému riešeniu zložitých podvodných schém vďaka sústredeniu zdrojov, informácií a poznatkov od rôznych orgánov presadzovania práva. Keďže inšpekcie si vyžadujú tiež dobré porozumenie platným právnym predpisom v zúčastnených partnerských krajinách, dokumentom vyžadovaným ako dôkaz a najvhodnejším vyšetrovacím technikám a externej pomoci, potrebné je zapojiť príslušné zainteresované strany – iné členské štáty, vnútroštátne alebo medzinárodné organizácie (napr. EU-OSHA, Europol, Eurojust) vrátane v prípade potreby sociálnych partnerov.

Veľmi dôležitým aspektom zosúladených a spoločných inšpekcií je výmena informácií. Informácie sa musia vždy vymieňať bezpečným spôsobom (prostredníctvom systému IMI, iných systémov EÚ alebo šifrovanej digitálnej komunikácie v závislosti od typu informácií) a musí sa zabezpečiť, aby zahraničný partner spĺňal všetky požiadavky všeobecného nariadenia o ochrane údajov.

Cezhraničné inšpekcie môžu prispieť k zlepšeniu prevencie a dodržiavania predpisov na základe poskytovania cenných informácií o motivácii páchatel'ov a usmernení týkajúcich sa budúcich činností v oblasti cezhraničnej spolupráce. Vnútroštátne inšpektoráty by mali vo väčšej miere využívať nástroje na posudzovanie rizík a výsledky inšpekcií v iných krajinách, aby sa vedeli v budúcnosti lepšie zamerať na zneužívanie mobility pracovnej sily a mohli mu predchádzať. Európsky orgán práce poskytuje praktickú podporu pre spoluprácu, pričom sa zameriava na vývoj štandardizovaných nástrojov spolupráce a šírenie výsledkov a úspešné spoločné inšpekčné postupy.

### 1.1 Význam zosúladených a spoločných inšpekcií

Voľný pohyb pracovníkov a sloboda poskytovať služby predstavujú dve zo štyroch slobôd Európskej únie. Zabezpečenie mobility pracovníkov a slobody cezhraničného poskytovania služieb sú kľúčovými cieľmi jednotného trhu. Viac než 17,6 milióna Európanov žije v inom členskom štáte, ako je štát ich štátnej príslušnosti.<sup>1</sup> Vnútroštrh poskytuje výhody aj podnikom, ktoré každodenne vykonávajú svoje činnosti v zahraničí. Samostatne zárobkovo činné osoby si zakladajú svoje podnikanie v iných členských štátoch. Cezhraničná činnosť je neoddeliteľnou súčasťou EÚ, z čoho majú celkove prospech jednotlivci, hospodárstva, ako aj spoločenstvá. Avšak rastúca mobilita pracovnej sily v rámci EÚ a pretrvávajúca hospodárska a sociálna nerovnosť prispievajú k nárastu problémov v oblasti cezhraničnej mobility pracovnej sily v rámci EÚ. Potreba zosúladených a spoločných inšpekcií narastá, najmä v takých oblastiach, ako je zneužívanie vysielania pracovníkov, nepravá samostatná zárobková činnosť, podvodné schránkové spoločnosti, fiktívne agentúry dočasného zamestnávania a nedeklarovaná práca.

Efektívne spoločné cezhraničné aktivity môžu orgánom presadzovania práva v rámci Európy pomôcť pri riešení týchto problémov. Zosúladené a spoločné inšpekcie sú súčasťou týchto aktivít a môžu byť účinným odradzujúcim prostriedkom vďaka sústredeniu vyšetrovacích právomocí, odborných znalostí a zdrojov viacerých partnerov. Podporujú tiež spoluprácu medzi orgánmi presadzovania práva v rámci EÚ a ukazujú verejnosti, že sa bojuje proti zložitým cezhraničným podvodom.

---

1 2019 Annual report on intra-EU labour mobility (Výročná správa o mobilite pracovnej sily v rámci EÚ za rok 2019), dostupná online ([odkaz](#))

Cezhraničné inšpekcie nie sú ešte bežne zavedené v mnohých členských štátoch. Podľa štúdie nadácie Eurofound<sup>2</sup> väčšina členských štátov (19) má skúsenosti so spoločnými cezhraničnými inšpekciami práce, ako aj s využívaním dôkazov získaných počas nich, tieto štáty však uvádzajú, že tento postup nie je bežný. Tieto cezhraničné inšpekcie sa obvykle vykonávajú formou výmeny informácií a len zriedkakedy ako návštevy inšpektorov z iných členských štátov.

Orgány presadzovania práva majú v zahraničí obmedzenú právomoc a kapacitu riešiť problémy v oblasti mobility pracovnej sily, pretože ich právomoci bývajú obmedzené na vnútroštátne jurisdikcie. Navyše v súčasnosti dostupné opatrenia EÚ a cezhraničné opatrenia sú založené najmä na dvojstrannej úrovni (a memorandách o porozumení) a výmene informácií. Stále zložitejšie zneužívanie mobility pracovnej sily si však vyžaduje lepšie posúdenie rizík a koordináciu inšpekcii vo viacerých krajinách a EÚ ako celku. Napríklad podvodné schránkové spoločnosti často pôsobia vo viacerých členských štátoch. Majú krátke trvanie, líšia sa veľkosťou a pravidelne menia svoje obchodné názvy a miesto registrácie. Rýchlo sa prispôbujú, aby sa vyhli inšpekcii. Všetky tieto faktory oslabujú zhromažďovanie, porovnávanie a overovanie dokumentov a záznamov spoločnosti, ktoré sú potrebné pre zostavenie presvedčivého prípadu<sup>3</sup>.

V septembri 2017 predseda Európskej komisie Jean-Claude Juncker vo svojom prejave o stave Európskej únie v Európskom parlamente oznámil zriadenie Európskeho orgánu práce. Následne bol Európsky orgán práce (ďalej len „orgán ELA“, „orgán“) zriadený nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1149 (ďalej len „nariadenie o ELA“), ktoré nadobudlo účinnosť 31. júla 2019.

Zámerom orgánu, ako je uvedené v článku 2 nariadenia o ELA, je prispievať k zabezpečeniu spravodlivej mobility pracovnej sily v celej Únii a pomáhať členským štátom a Komisii pri

koordinácii systémov sociálneho zabezpečenia v rámci Únie. Na tento účel Európsky orgán práce:

- ✓ uľahčuje prístup k informáciám o právach a povinnostiach týkajúcich sa mobility pracovnej sily v celej Únii, ako aj k relevantným službám,
- ✓ uľahčuje a posilňuje spoluprácu členských štátov pri presadzovaní príslušných právnych predpisov Únie v celej Únii vrátane uľahčovania zosúladených a spoločných inšpekcii,
- ✓ vykonáva mediáciu a pomáha pri hľadaní riešení v prípadoch cezhraničných sporov medzi členskými štátmi,
- ✓ podporuje spoluprácu medzi členskými štátmi pri riešení problému nedeklarovanej práce.

Podľa článku 8 ods. 1 nariadenia o ELA orgán koordinuje a podporuje zosúladené alebo spoločné inšpekcie v oblastiach, ktoré patria do jeho právomoci (pozri obrázok 1).

<sup>2</sup> Eurofound (2019), Joint cross-border labour inspection and evidence collected in the their course (Spoločné cezhraničné inšpekcie práce a dôkazy zhromaždené v priebehu týchto inšpekcii), dostupné online ([odkaz](#))

<sup>3</sup> Európska platforma na riešenie problému nedeklarovanej práce (2019), Cross-border concerted and joint inspections in the fight against

undeclared work (Cezhraničné zosúladené a spoločné inšpekcie v boj proti nedeklarovanej práci)

## Obrázok 1. Typ inšpekcie

### Vymedzenie pojmov a potreby inšpekcie

#### Zosúladené inšpekcie

Cezhraničné zosúladené inšpekcie sú inšpekcie vykonávané súčasne v dvoch alebo viacerých členských štátoch, pokiaľ ide o súvisiace prípady, pričom každý vnútroštátny orgán pôsobí na svojom vlastnom území a v prípade potreby inšpekcie podporujú zamestnanci orgánu.

#### Spoločné inšpekcie

Spoločné cezhraničné inšpekcie sú inšpekcie vykonávané v členskom štáte za účasti vnútroštátnych orgánov jedného alebo viacerých členských štátov a v prípade potreby inšpekcie podporujú zamestnanci orgánu.

Zosúladené aj spoločné inšpekcie umožňujú okrem iného porovnanie súladu rôznych pracovísk tej istej spoločnosti v rôznych krajinách, porovnanie dôkazov, dokumentov a svedectiev a môžu tiež pomôcť pri zostavovaní/odôvodnení prípadu predkladaného v inom členskom štáte, prostredníctvom zhromažďovania potrebných dôkazov atď.



na jednom mieste v jednom členskom štáte



na viacerých miestach v jednom členskom štáte



na jednom alebo viacerých miestach v dvoch alebo viacerých členských štátoch

Na základe spoločných inšpekcií na jednom mieste v jednom členskom štáte možno získať podrobné poznatky alebo objasniť konkrétne informácie o konkrétnom prípade, ktoré sa nedajú objasniť len prostredníctvom výmeny informácií.

Napríklad poukázanie na zneužívanie vysielania pracovníkov na základe komunikácie s nimi v ich rodnom jazyku s cieľom zistiť, či boli skutočne vyslaní.

Ako vľavo, ale so širším rozsahom pôsobnosti: zahnutá jedna spoločnosť alebo viacero spoločností s viacerými kancelármi alebo pobočkami alebo viacero spoločností v tom istom hospodárskom odvetví.

Spoločné alebo zosúladené inšpekcie vo viacerých členských štátoch sa vykonávajú na účely riešenia zložitejších a/alebo vyvíjajúcich sa problémov v oblasti cezhraničnej mobility pracovnej sily, ako sú agentúry dočasného zamestnávania alebo siete pôsobiace vo viac než jednom členskom štáte. Vykonávajú sa s cieľom riešiť rýchlo sa meniace právne subjekty alebo viacerých subdodávateľov.

Zdroj: Európska platforma na riešenie problému nedeklarovanej práce (2019), Learning resource paper from the thematic review workshop on cross-border concerted and joint inspections (Vzdelávací dokument zo seminára tematického preskúmania cezhraničných zosúladených a spoločných inšpekcií), Lisabon, Portugalsko, 28. februára – 1. marca 2019.

## 1.2 Hlavní aktéri a pracovné postupy pre zosúladené a spoločné inšpekcie podporované orgánom ELA

Podľa článku 8 ods. 1 nariadenia o ELA môže jeden alebo viacero členských štátov požiadať o iniciáciu zosúladených a spoločných inšpekcií. Orgán môže navyše z vlastnej iniciatívy navrhnúť orgánom dotknutých členských štátov, aby vykonali zosúladenú a spoločnú inšpekciu. Okrem toho podľa článku 8 ods. 1 nariadenia o ELA môžu organizácie sociálnych partnerov na vnútroštátnej úrovni upozorniť orgán na jednotlivé prípady (pozri obrázok 2).

### Obrázok 2. Iniciátor inšpekcie



#### Orgán ELA

Môže navrhnúť zosúladenú a spoločnú inšpekciu



#### Členský štát

Môže požiadať o zosúladenú a spoločnú inšpekciu



#### Organizácie sociálnych partnerov

Môžu upozorniť orgán ELA na prípad

Títo aktéri môžu iniciovať 3 základné pracovné postupy zamerané na plánovanie, vykonávanie a sledovanie zosúladenej a spoločnej inšpekcie s podporou orgánu ELA. V tomto dokumente sú opísané tieto pracovné postupy a dokument je zameraný na celý proces inšpekcie z pohľadu iniciátorov.



### Osvedčené postupy

Potrebné je zvážiť možnosť vytvorenia zmiešaných tímov zložených z rôznych príslušných orgánov a v prípade potreby z iných zainteresovaných strán na účely vykonania inšpekcie.

## 1.3 Cieľ usmernení

Tento dokument sa zaoberá aspektmi, ktoré sú potrebné, aby sa členským štátom mohlo pomôcť pri vykonávaní cezhraničných zosúladených alebo spoločných inšpekcií s osobitným zameraním na používanie nástrojov a vzorov vypracovaných orgánom ELA.

Usmernenia poskytujú vnútroštátnym orgánom presadzovania práva praktickú pomoc v súvislosti s tým, ako pripraviť, vykonávať a sledovať účinné cezhraničné inšpekcie s cieľom zabezpečiť, aby sa pravidlá EÚ týkajúce sa mobility pracovnej sily presadzovali spravodlivým, jednoduchým a účinným spôsobom.

Tieto usmernenia zahŕňajú aj analýzu právneho základu pre zosúladené a spoločné inšpekcie, použitie dôkazov v takýchto inšpekciách a úlohu inšpektorov v hostiteľských členských štátoch (ďalšie podrobnosti sú uvedené v [prílohe 4](#)).

Usmernenia by sa mali čítať spolu so súborom nástrojov pre odborníkov, ktorý vypracovala Európska platforma na riešenie problému nedeklarovanej práce<sup>4</sup> a v ktorom sa uvádzajú podrobné informácie o strategickom prístupe k cezhraničnej nedeklarovanej práci a kroky na uskutočnenie úspešnej inšpekcie.

Tieto usmernenia sú dôležité pre inšpektorov v príslušných orgánoch presadzovania práva (napr. inšpektoráty členských štátov alebo iné orgány) a ich cieľom je podporiť ich tým, že sa poskytnú podrobné pokyny týkajúce sa spôsobu vykonávania zosúladenej a spoločnej inšpekcie (pozri obrázok 3).

<sup>4</sup> [Európska platforma na riešenie problému nedeklarovanej práce \(2019\), Practitioners' toolkit: cross-border concerted and joint](#)

[inspections](#) (Súbor nástrojov pre odborníkov: cezhraničné zosúladené a spoločné inšpekcie)



## Rozsah pôsobnosti orgánu zahŕňa:

- ✓ voľný pohyb pracovníkov (nariadenie (EÚ) č. 492/2011 a smernica 2014/54/EÚ),
- ✓ EURES (nariadenie (EÚ) 2016/589),
- ✓ vysielanie pracovníkov (smernica 96/71/ES [zmenená smernicou (EÚ) 2018/957] a smernica 2014/67/EÚ);
- ✓ koordináciu sociálneho zabezpečenia [nariadenie (ES) č. 883/2004 a nariadenie (ES) č. 987/2009, nariadenie (EÚ) č. 1231/2010] a v rozsahu, v ktorom sa stále uplatňujú, nariadenia Rady (EHS) č. 1408/71 a (EHS) č. 574/72 a (ES) č. 859/2003,
- ✓ sociálne aspekty pravidiel medzinárodnej cestnej dopravy (nariadenie (ES) č. 561/2006; smernica 2006/22/EÚ; nariadenie (ES) č. 1071/2009)

## 1.4 Kroky pre úspešnú zosúladenú a spoločnú inšpekciu

### 1.4.1 Plánovanie zosúladených a spoločných inšpekcií

Správne plánovanie inšpekcie je zásadné. Bez takéhoto plánovania je nepravdepodobné, že inšpekcia bude účinná a môže sa skončiť bez požadovaných výsledkov. Plánovanie zabezpečí úspešnosť činností a efektívne pridelovanie zdrojov.

Plánovanie zosúladenej a spoločnej inšpekcie sa začína identifikáciou a špecifikáciou prípadu, čo si vyžaduje cezhraničnú spoluprácu (vyplnenie [opisu prípadu v prílohe 1](#)) a končí sa konečnou dohodou o cezhraničnej zosúladenej a spoločnej inšpekcii v [prílohe 2](#) (ďalej len „dohoda“). Táto dohoda zahŕňa plán inšpekcie ([príloha 2a](#)), ktorý má vypracovať iniciátor zosúladenej a spoločnej inšpekcie spolu so zainteresovanými stranami zúčastnenými na fáze plánovania.

### 1.4.2 Vykonávanie zosúladených a spoločných inšpekcií

Vo fáze vykonávania sa opisujú štádiá zosúladených a spoločných inšpekcií na mieste.

Počas fázy vykonávania sa všetci členovia tímu riadia pokynmi uvedenými v dohode a/alebo pláne inšpekcie. Rozhodnutia (vrátane akéhokoľvek neočakávaného vývoja alebo potrebnej flexibility v rámci dohody) prijímajú koordinátori prostredníctvom určených komunikačných kanálov.

Inšpektori sa usilujú objasniť podrobnosti o prípadoch, ktorých sa týka inšpekcia, napríklad identifikovaním všetkých činností a pracovníkov na mieste. Zamestnávateľ alebo zodpovedný manažér môže byť požadovaný, aby poskytol zoznam všetkých registrovaných pracovníkov, ich zamestnanecké postavenie (pracovné zmluvy a typ zmluvy:

samostatne zárobkovo činné osoby, zamestnanci subdodávateľa alebo dočasní pracovníci), ich pracovný čas, mzdy, formuláre A1, pracovné povolenia a povolenia na pobyt. Tieto informácie sa potom porovnávajú s vyhláseniami pracovníkov, dokumentmi a úradnými registrami alebo databázami. Rovnaká kontrola sa môže uplatniť aj v prípade zamestnancov subdodávateľa (prípadne v rámci následnej návštevy). Presná metodika inšpekcie je založená na hlavnom ciele a vzájomnej dohode zúčastnených orgánov.

Ak sa zosúladená a spoločná inšpekcia iniciuje na základe informácií, ktoré poskytla organizácia sociálnych partnerov (SPO), orgán ELA prípad posúdi a určí, ktoré opatrenie (ak existuje) je vhodné na riešenie prípadu a informuje všetky zúčastnené strany.

### 1.4.3 Následné opatrenia v nadväznosti na zosúladené a spoločné inšpekcie

Následné opatrenia v nadväznosti na cezhraničné inšpekcie sú potrebné na dosiahnutie týchto troch kľúčových cieľov:

- ✓ zvýšenie účinnosti zosúladených a spoločných inšpekcií,
- ✓ zlepšenie schopnosti inšpektorov a iných príslušných orgánov posudzovať a riešiť riziká nových a zložitých prípadov v oblasti mobility pracovnej sily,
- ✓ zmena správania zamestnávateľov a zamestnancov (napr. zvýšenie počtu



deklarovaných pracovníkov v kontrolovanej spoločnosti alebo v odvetví).<sup>5</sup>

Počas tejto fázy sa vykonávajú následné opatrenia dohodnuté v správe po inšpekcii ([príloha 3](#)).

### Obrázok 3. Kroky pre úspešné zosúladené a spoločné inšpekcie



---

<sup>5</sup> Zdroj: Európska platforma na riešenie problému nedeklarovanej práce (2019), Learning resource paper from the thematic review workshop on cross-border concerted and joint inspections (Vzdelávací dokument zo seminára

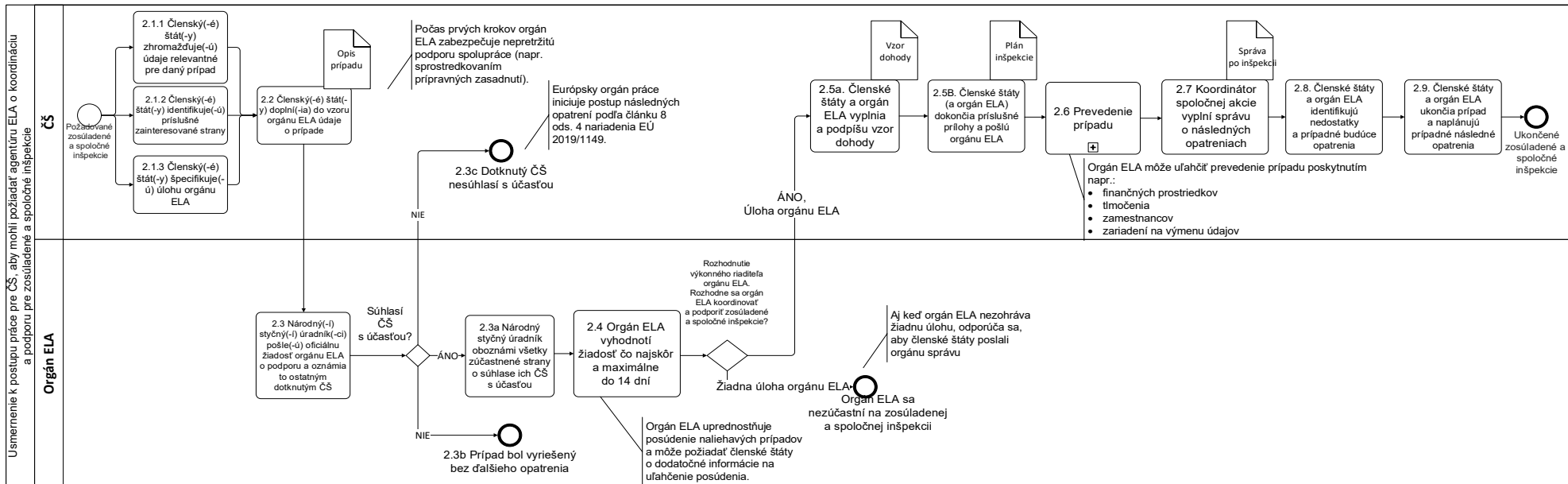
tematickeho preskúmania cezhraničných zosúladených a spoločných inšpekcií), Lisabon, Portugalsko, 28. februára – 1. marca 2019.

## 2. Usmernenie k pracovnému postupu pre členské štáty, aby mohli požiadať agentúru ELA o koordináciu a podporu pre zosúladené a spoločné inšpekcie

Podľa článku 8 ods. 1 nariadenia o ELA môže jeden alebo viacero členských štátov požiadať o iniciáciu zosúladených a spoločných inšpekcií. V usmernení k pracovnému postupu pre členské štáty sa vymedzujú a navrhujú praktické kroky na prípravu, vykonávanie a následné opatrenia v súvislosti s účinnou zosúladenou

alebo spoločnou inšpekciou. V tomto usmernení k pracovnému postupu sa zohľadňujú aj prípady, keď sa jeden alebo viacero členských štátov rozhodne nezúčastniť sa na zosúladenej alebo spoločnej inšpekcii.

**Obrázok 4. Usmernenie k pracovnému postupu pre členské štáty, aby mohli požiadať agentúru ELA o koordináciu a podporu pre zosúladené a spoločné inšpekcie**



\* Číslovanie jednotlivých krokov v usmernení k pracovnému postupu je v súlade s podrobným opisom uvedeným ďalej.



## 2.1 Identifikovať a špecifikovať prípad

### 2.1.1 Členský štát zhromažďuje údaje relevantné pre daný prípad

Inšpekcia by mala byť iniciovaná na základe závažných sťažností, opakovaných cezhraničných problémov alebo výsledkov posudzovania rizík. Cieľom zosúladenej a spoločnej inšpekcie je riešiť:

- ☑ nedodriavanie platných európskych a vnútroštátnych pravidiel o voľnom pohybe pracovníkov a/alebo
- ☑ nedodriavanie platných európskych a vnútroštátnych pravidiel o voľnom pohybe služieb (vysielanie pracovníkov).

Ku krátkodobým cieľom zosúladenej a spoločnej inšpekcie patria sankcie, vymožené príspevky, zatvorenie podniku, ochrana mobilných pracovníkov atď. Dlhodobým cieľom je napríklad zníženie počtu nedeklarovanej a

nedostatočne deklarovanej práce v konkrétnom odvetví alebo skutočné dodriavanie platných pravidiel stanovených v európskom a vnútroštátnom právnom systéme (napr. minimálna mzda, pracovný čas, náležité platenie príspevkov na sociálne zabezpečenie atď.).

Hlavný cieľ, krátkodobé a dlhodobé ciele zosúladenej a spoločnej inšpekcie sú uvedené v dohode.



#### Dôležité

Dôrazne sa odporúča, aby členský štát pred začatím spoločných opatrení a kontaktovaním zúčastnených strán už realizoval určité vyšetrovanie týkajúce sa príslušného prípadu.

### 2.1.2 Členský štát identifikuje príslušné zainteresované strany

Rastúca zložitost' zneužívania mobility pracovnej sily si vyžaduje zložitejšie cezhraničné inšpekcie v dvoch alebo viacerých členských štátoch. Umožňuje vyšetrovanie prípadov v rámci celého dodávateľského reťazca vrátane prevádzkových činností viacerých spoločností/subdodávateľov so sídlom v rôznych krajinách. Inšpekcie si vyžadujú dobré znalosti týkajúce práva v zúčastnených partnerských krajinách, dokumentov požadovaných ako dôkaz a najvhodnejších vyšetrovacích techník alebo externej pomoci (zo strany polície, sociálnych partnerov atď.). V niektorých zložitých prípadoch je

preto potrebné zapojiť ďalšie zainteresované strany – iné členské štáty, vnútroštátne alebo medzinárodné orgány (napr. EU-OSHA, Europol, Eurojust) vrátane v prípade potreby sociálnych partnerov a paritných inštitúcií sociálnych partnerov. Iniciátor zosúladenej a spoločnej inšpekcie určí a uvedie, prečo by sa mali zúčastniť a aké opatrenia by mali prijať.

Ak sa inšpekcia vykonáva za účasti ostatných zainteresovaných strán, je nevyhnutné, aby sa na procese plánovania zúčastnili všetky zainteresované strany. Každé zainteresovanej strane musia byť jasné ciele inšpekcie, úloha každej zainteresovanej strany, použité metodiky, osoba(-y), ktorá(-é) prevezme(-ú) vedenie a spôsob, akým sa informácie budú vymieňať a oznamovať.

Polícia a prokurátori môžu podporiť cezhraničné inšpekcie vo vysokorizikových odvetviach alebo zložité prípady podvodov a pracovného vykorisťovania uzatváraním pracovísk, využívaním alternatívnych vyšetrovacích techník (napr. odpočúvanie telefónov/domová prehliadka) a zaručením bezpečnosti inšpektorov.



#### Potenciálna podpora zo strany Eurojustu a Europolu

##### Eurojust

Eurojust je agentúra EÚ pre justičnú spoluprácu. Do jej pôsobnosti patrí organizovaná trestná činnosť, závažná trestná činnosť a terorizmus. Eurojust môže najmä prostredníctvom svojich národných zastúpení alebo ako „kolégium“ požiadať príslušné orgány členských štátov, aby zriadili spoločné vyšetrovacie tímy. Národné zastúpenia sú oprávnené zúčastňovať sa na takýchto tímoch vrátane ich iniciovania. Justičná spolupráca v trestných veciach a policajná spolupráca umožňujú rôzne formy spoločných vyšetrovaní, t. j. vyšetrovaní, pri ktorých sa úradníci z jedného členského štátu zúčastňujú na vyšetrovaniach na území iného členského štátu. Úradníci môžu pomôcť identifikovať trestnú činnosť, poskytovať kľúčové informácie a získavať dôkazy, čím sa zamedzí potrebe podávať formálne žiadosti o vzájomnú právnu pomoc. Môžu tiež prispieť k zlepšeniu digitálnych, medzikultúrnych a jazykových zručností národných inšpektorov práce a ich technických a legislatívnych znalostí.

## EUROPOL

Europol je agentúra EÚ pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva. Podporuje a posilňuje činnosti príslušných orgánov členských štátov a ich vzájomnú spoluprácu pri predchádzaní závažnej trestnej činnosti a boji proti takejto činnosti, ktorá sa týka dvoch alebo viacerých členských štátov, terorizmu a trestných činov, ktoré majú vplyv na spoločný záujem, na ktorý sa vzťahuje politika Únie.

Europol môže pomáhať v prípadoch podvodov s dávkami sociálneho zabezpečenia, ekonomického vykorisťovania (neregistrovaných) pracovníkov alebo neplatenia príspevkov na sociálne zabezpečenie. Môže vydať európsky vyšetrovací príkaz, poskytnúť spoločný vyšetrovací tím a zaisťiť cezhraničné presadzovanie prostredníctvom európskeho zatykača a vzájomné uznávanie peňažných sankcií.

Zdroj: Európska platforma na riešenie problému nedeklarovanej práce (2019), Learning resource paper from the thematic review workshop on cross-border concerted and joint inspections (Vzdelávací dokument zo seminára tematického preskúmania cezhraničných zosúladených a spoločných inšpekcií), Lisabon, Portugalsko, 28. februára – 1. marca 2019

Sociálni partneri (združenia zamestnávateľov a odborové zväzy) môžu pomôcť pri upozorňovaní na nezrovnalosti v oblasti pracovného práva alebo na podvodné schémy, a to poskytovaním analýzy trhu práce a miestnych informácií o pracovných podmienkach a subdodávateľoch. V niektorých krajinách napríklad sociálni partneri alebo paritné inštitúcie, ktoré tieto krajiny zriadili a ktoré prevádzkujú, kontrolujú dodržiavanie kolektívnych zmlúv; informácie, ktoré môžu doplniť analýzu rizík alebo činnosti inšpekcie. Sociálni partneri môžu pomôcť aj pri príprave cezhraničných inšpekcií a poskytnúť podporu formou odborných znalostí v oblasti hodnotenia pracovných, zdravotných a bezpečnostných noriem. Sociálni partneri sa môžu rovnako ako pri vnútroštátnych inšpekciách zúčastňovať aj na cezhraničných inšpekciách s cieľom podporiť inšpektorov svojimi poznatkami o odvetví a konkrétnych problémoch v oblasti mobility pracovnej sily. Rovnako ako v prípade postavenia zahraničných inšpektorov sa však môžu

objaviť právne prekážky aj v prípade postavenia zástupcu sociálnych partnerov.

Viac informácií sa uvádza v príkladoch spolupráce s partnermi.<sup>6</sup>



### Ako môže Európsky orgán práce pomôcť?

Orgán ELA spolupracuje v prípade potreby s agentúrami Europol a aj Eurojust pri vyšetrovaní a sťahovaní prípadov, ak sa to vyžaduje, napr. prípadov obchodovania s ľuďmi alebo prípadov zahŕňajúcich zložitú podvodnú sieť. Národní styční úradníci (NLO) môžu požiadať Eurojust a/alebo Europol o podporu, pokiaľ ide o zaslanie informácií z ich databázy, právne/praktické kroky na spoluprácu so spoločným vyšetrovacím tímom a na uľahčenie bezpečnej výmeny údajov.

Zavedením trvalých pracovných dohôd s agentúrami Europol a Eurojust na sfunkčnenie postupov spolupráce.

Zabezpečením nepretržitej podpory spolupráce (napr. uľahčovaním prípravných zasadnutí).

### 2.1.3 Členské štáty špecifikujú úlohu orgánu ELA

Členské štáty spolu s orgánom ELA špecifikujú úlohu orgánu ELA a podporu (zamestnanecká, koncepcná, logistická, technická, právna alebo súvisiaca s prekladom) požadovanú od orgánu ELA na účely realizácie inšpekcie vrátane odhadovaných nákladov (doprava, ubytovanie, tlmočenie, právne poradenstvo, IT nástroje atď.).

### 2.2 Členské štáty doplnia do vzoru orgánu ELA údaje o jednotlivých prípadoch



#### Dôležité

Podľa článku 8 ods. 5 nariadenia o ELA členské štáty a orgán **zaobchádzajú s informáciami** o plánovaných inšpekciách so zreteľom na tretie strany ako **s dôvernými**.

<sup>6</sup> Zdroj: Európska platforma na riešenie problému nedeklarovanej práce. Thematic review workshop on CJIs (Seminár tematického preskúmania

cezhraničných zosúladených a spoločných inšpekcií), Lisabon, Portugalsko, 28. februára – 1. marca 2019.

## Súvislosti prípadu

Členský štát by mal poskytnúť všeobecný opis pôvodnej sťažnosti alebo zhromaždených informácií. Všetky relevantné informácie o prípade a dostupné dôkazy by sa mali uviesť v opise prípadu ([príloha 1](#)), napríklad z predbežného výskumu alebo spoločného posúdenia rizík, predchádzajúcich vyšetrení vrátane zistených porušení a informácií o opatreniach, ktoré sa už prijali na riešenie problému na vnútroštátnej úrovni alebo na úrovni EÚ, výsledkov takýchto opatrení a účasti iných členských štátov alebo zainteresovaných strán.

- ☑ Opis a súvislosti prípadu vrátane členských štátov, v ktorých došlo k porušeniu, dotknuté spoločnosti alebo zamestnávateľa a predchádzajúce opatrenia na riešenie prípadu, ak sú známe.
- ☑ Odôvodnenie žiadosti a rozsah uvedeného problému.
- ☑ Identifikácia príslušných vnútroštátnych alebo európskych právnych predpisov.
- ☑ Prekážky, ktoré vďaka účasti orgánu ELA možno prekonať.

## Odvetvie a subjekt(-y), ktoré sa majú kontrolovať v každom členskom štáte

Členský štát uvedie hospodárske odvetvie, v ktorom spoločnosť pôsobí. Medzi inšpekciou staveniska, poľnohospodárskej lokality alebo odvetvia stravovacích a ubytovacích služieb (HORECA) existujú značné rozdiely. Na pracovný čas a typy dokumentov, ktoré musia spoločnosti uchovávať, sa vzťahujú rôzne predpisy týkajúce sa registrácie a udeľovania licencií.

Ak je to známe, členský štát uvedie aj názov spoločnosti(-i), na ktorú(-é) je potrebné sa zamerať.

## Koordinátor(-i) inšpekcie

Generálny koordinátor bude zodpovedný za organizačné a procedurálne záležitosti vrátane vyhotovenia správ. Vymenovanou osobou by v zásade mal byť jeden z vnútroštátnych koordinátorov alebo zodpovedný úradník orgánu ELA. Členský štát poskytne kontaktné údaje subjektu a osoby zodpovednej za vnútroštátnu koordináciu navrhovanej zosúladenej/spoločnej inšpekcie pre žiadajúce členské štáty a, ak je to možné, pre ostatné dotknuté členské štáty.

## Iné zainteresované strany a počet zúčastnených osôb

Členský štát uvedie ostatné zúčastnené vnútroštátne alebo medzinárodné organizácie vrátane v prípade potreby organizácií sociálnych partnerov a opíše, prečo by sa mali zúčastniť a aké opatrenia by mali prijať.

## Počet spoločností a mobilných pracovníkov, ktorých sa týka inšpekcia

Členský štát uvedie odhadovaný počet spoločností a mobilných pracovníkov (vrátane vyslaných pracovníkov, samostatne zárobkovo činných osôb, osôb v inom postavení (napr. vlastníci spoločnosti, dobrovoľníci)) priamo zúčastnených na prípade, aby orgán ELA mohol posúdiť vplyv možných porušení na pracovníkov a/alebo na trh práce.

Počet inšpektorov potrebných na mieste sa určí na základe informácií o počte registrovaných a skutočných (vrátane nedeklarovaných) pracovníkov.

## Odhadované náklady, ktoré má zaplatiť orgán ELA a iná podpora

Členský štát spolu s orgánom ELA určí akú podporu od orgánu ELA požaduje na vykonanie inšpekcie vrátane približne odhadovaných nákladov (doprava, ubytovanie, tlmočenie, právne poradenstvo, IT nástroje atď.).

## 2.3 Národný(-í) styčný(-í) úradník(-ci) pošle(-ú) oficiálnu žiadosť o podporu orgánu ELA a oznámi(-ia) to ostatným dotknutým členským štátom

Keď národný(-í) styčný(-í) úradník(-ci) pošle(-ú) oficiálnu žiadosť o podporu orgánu ELA a oznámi(-ia) to ostatným dotknutým členským štátom, možné sú tri výsledky:

- ☑ všetky členské štáty súhlasia s účasťou na zosúladených a spoločných inšpekciách, t. j. konkrétni národní styční úradníci informujú ostatné zúčastnené strany o súhlase s účasťou,
- ☑ riešenie bez cezhraničnej inšpekcie je dohodnuté a nie sú potrebné žiadne ďalšie opatrenia,
- ☑ jeden alebo viaceré členské štáty nesúhlasia s účasťou.



V prípade, keď sa jeden alebo viaceré členské štáty rozhodnú nezúčastniť sa na zosúladenej alebo spoločnej inšpekcii, vnútroštátne orgány ostatných členských štátov vykonajú takúto inšpekciu len v zúčastnených členských štátoch. Členské štáty, ktoré sa rozhodli nezúčastniť, zaobchádzajú s informáciami o takejto inšpekcii ako s dôvernými.

Orgán podľa článku 8 ods. 4 nariadenia o ELA stanoví a prijme postupy na zabezpečenie primeraných následných opatrení v prípade, keď sa členský štát rozhodne nezúčastniť sa na zosúladenej alebo spoločnej inšpekcii. V takom prípade:

- ☑ dotknutý členský štát bez zbytočného odkladu písomne informuje orgán a ostatné dotknuté členské štáty aj elektronickými prostriedkami, o dôvodoch svojho rozhodnutia a o prípadných opatreniach, ktoré plánuje prijať na vyriešenie prípadu (s uvedením konkrétnych opatrení a lehôt),
- ☑ hneď ako to bude známe, dotknutý členský štát informuje orgán a ostatné členské štáty o výsledkoch opatrení, ktoré sa prijali,
- ☑ orgán môže navrhnúť, aby členský štát, ktorý sa nezúčastnil na zosúladenej alebo spoločnej inšpekcii, vykonal dobrovoľne svoju vlastnú inšpekciu.

## 2.4 Orgán ELA posúdi žiadosť o podporu zosúladenej a spoločnej inšpekcie

Orgán ELA posúdi žiadosť na základe súboru dohodnutých kritérií čo najskôr, najneskôr však do 14 dní. Orgán ELA uprednostňuje posúdenie naliehavých prípadov a môže požiadať členské štáty o dodatočné informácie na uľahčenie posúdenia. Naliehavé prípady budú mať prioritu, kritériá hodnotenia sa však budú aj naďalej uplatňovať.

Nasledovné kritériá budú slúžiť ako základ pre orgán ELA na posúdenie žiadostí o inšpekcie.

## Obrázok 5. Kritériá orgánu ELA na posúdenie prípadu



### Kritériá oprávnenosti

Aby bola navrhovaná inšpekcia oprávnená na podporu, mala by sa týkať cezhraničného prípadu v rozsahu pôsobnosti orgánu ELA, ako sa stanovuje v článku 1 nariadenia o ELA.

### Počet dotknutých pracovníkov/spoločností

### Geografické rozšírenie podpory orgánu ELA

### Naliehavosť prípadu

Prípady, ktoré si vyžadujú opatrenia z dôvodu opakovaného výskytu problému, pretože prípad sa skôr neriešil alebo z dôvodu závažnosti porušenia alebo v súvislosti s charakterom podozrivých činností atď., by sa mali uprednostniť.

### Závažnosť vplyvu na pracovníkov a/alebo trhy práce

Orgán ELA by mal uprednostniť prípady v závislosti od závažnosti porušenia (napr. organizované podvody/trestné činy atď.) a vplyvu na pracovníkov na miestnom alebo vnútroštátnom trhu práce.

### Odvetvové pokrytie

Orgán ELA by sa mal zamerať na prioritné odvetvia identifikované na základe posúdenia rizík a schválené správnu radou. Orgán ELA by sa však mal snažiť zabezpečiť pokrytie ďalších odvetví, v ktorých prípady jednoznačne spĺňajú uvedené kritériá.

Ak z posúdenia orgánu ELA v konkrétnom prípade nevyplýva žiadna úloha pre orgán ELA, na inšpekcii sa nezúčastňuje.

Vzor dohody vrátane plánu inšpekcií sa používa vždy, keď sa orgán ELA zúčastňuje na zosúladených a spoločných inšpekciách.

Ak sa orgán ELA nezúčastňuje na zosúladenej a spoločnej inšpekcii, odporúča sa ako usmernenie pre účastníkov použiť vzor dohody vrátane plánu inšpekcií, ako aj podávania správ orgánu ELA o výsledku zosúladenej a spoločnej inšpekcie ([príloha 3](#)).

Vzory dohody a plánu inšpekcií sa môžu prispôbiť právnym predpisom a praxi členských štátov zúčastňujúcich sa na zosúladených a spoločných inšpekciách. Napríklad, časti týchto vzorov sa môžu podľa potreby kopírovať v závislosti od počtu



členských štátov, ktoré sa zúčastňujú na zosúladených a spoločných inšpekciách (pre členský štát B, C, D atď.). Po dokončení oboch dokumentov by sa mali poskytnúť podrobné pokyny k tomu, ako postupovať počas zosúladenej a spoločnej inšpekcie.

## 2.5 Členské štáty a orgán ELA vyplnia a podpíšu dohodu a dohodnú sa na osobitostiach zosúladenej a spoločnej inšpekcie

Podpísanie dohody ([príloha 2](#)) (a vyplnenie plánu inšpekcie ([príloha 2a](#))) je posledným krokom k formalizácii hlavných povinností a krokov, ktoré majú zmluvné strany prijať na dosiahnutie svojich cieľov týkajúcich sa zneužívania mobility pracovnej sily.

Ak v čase podpisovania dohody dotknuté členské štáty nedisponujú dostatočnými informáciami na vyplnenie plánu inšpekcie, môžu sa rozhodnúť, že tak urobia neskôr.

Aj keď podmienkou začatia zosúladených alebo spoločných inšpekcií je súhlas všetkých zúčastnených členských štátov, orgán podľa článku 8 ods. 4 stanoví a prijme postupy na zabezpečenie primeraných následných opatrení v prípade, keď sa členský štát rozhodne nezúčastniť sa na zosúladenej alebo spoločnej inšpekcii.

### 2.5.1 Rozhodnúť o type zosúladenej alebo spoločnej inšpekcie

Voľba týkajúca sa toho, kedy a aký typ cezhraničných inšpekcií sa má vykonať, závisí od jednotlivých prípadov. Cezhraničné inšpekcie sa spravidla volia ako spôsob riešenia rozsiahlych a zložitých cezhraničných prípadov zneužívania mobility pracovnej sily. Napríklad v prípade podvodných agentúr dočasného zamestnávania a schránkových spoločností sa vyžadujú rôzne typy dôkazov, často z viacerých krajín. Rozhodnutie vykonať cezhraničnú inšpekciu býva založené na:

- ☑ geografickom rozsahu prípadu, ktorý zahŕňa dva alebo viac členských štátov (aj keby bol geografický rozsah počiatočnej cezhraničnej inšpekcie obmedzený len na dve krajiny, inšpekcia aj tak môže viesť k rozsiahlejšiemu vyšetrovaniu v rôznych krajinách),
- ☑ poznatkoch, že cezhraničné prípady bývajú zložitejšie a sofistikovanejšie a cezhraničné inšpekcie sa používajú v prípadoch, keď

porušenia nie je možné preukázať inými prostriedkami (napríklad objasnením prostredníctvom výmeny informácií),

- ☑ keď pohnútky k nedeklarovanej práci sú zakorenené, takže nepriame inšpekcie na zlepšenie rozhodnutia k zákonnému správaniu nebudú fungovať.

Ak sa partneri rozhodnú, že cezhraničná inšpekcia je najúčinnším spôsobom, ako riešiť zneužívanie mobility pracovnej sily, musia špecifikovať, či je inšpekcia všeobecného charakteru, alebo či je zameraná na konkrétny problém a musia určiť najvhodnejší typ zosúladenej a spoločnej inšpekcie a vykonať tieto prípravy:

- ☑ zosúladené inšpekcie si nevyžadujú úplné pochopenie vyšetrovacích právomocí partnerskej organizácie na mieste. Vyžadujú si však dobré porozumenie uplatniteľnému právu v zúčastnených partnerských krajinách, dokumentom požadovaným ako dôkaz a najvhodnejším vyšetrovacím technikám alebo externej pomoci (zo strany polície, sociálnych partnerov atď.). Keďže i zosúladené inšpekcie si môžu vyžadovať návštevy na mieste (zo strany orgánov presadzovania práva v každej krajine), oba členské štáty by sa mali dohodnúť na otázkach, ktoré sa majú položiť počas pohovorov, a na type potrebnej svedeckej výpovede,
- ☑ spoločné inšpekcie na jednom alebo viacerých pracoviskách spoločnosti v jednej krajine: tento typ činnosti si vyžaduje brífingy medzi tímami a vedúcimi tímov so všetkými zúčastnenými orgánmi o úlohách, ktoré sa majú vykonať počas inšpekcie,
- ☑ spoločné inšpekcie na jednom alebo viacerých miestach v dvoch alebo viacerých členských štátoch. Trestné stíhanie v prípade zložitých podvodných sietí pôsobiacich v celej EÚ/EHP si vyžaduje dodatočné opatrenia, napr. koordinačné stretnutia a zhromažďovanie údajov z viacerých zdrojov.

Pomôcť môžu aj agentúry EÚ na presadzovanie práva, napr. Eurojust a Europol. V zložitejších prípadoch zneužívania mobility pracovnej sily sa odporúča podeliť si činnosti a vymieňať si zistenia s ostatnými členskými štátmi.

### 2.5.2 Zvoliť vhodné načasovanie

Cezhraničné inšpekcie musia byť starostlivo načasované, čo závisí aj od toho, či sú proaktívne alebo reaktívne:

- ☑ proaktívne návštevy môžu byť pravidelné (preventívne inšpekcie), nadväzujúce na kontrolu súladu alebo môžu byť súčasťou strategického prístupu zameraného na identifikované rizikové spoločnosti alebo odvetvia,
- ☑ reaktívne návštevy spravidla nasledujú po nehode alebo sťažnosti zaregistrovanej pracovníkmi, odborovými zväzmi, mimovládnyimi organizáciami alebo zamestnávateľmi, žiadosti IMI z iného členského štátu alebo na základe pozornosti médií.

Oba typy inšpekcie môžu byť ohlásené alebo neohlásené, a to v súlade s vnútroštátnou praxou. Načasovanie cezhraničnej inšpekcie závisí teda od týchto faktorov, ako aj od charakteristík špecifických pre dané odvetvie.

Zosúladené inšpekcie môžu mať silnejší účinok, ak sa vykonávajú súčasne v každom členskom štáte. Vedie to k prekvapivému efektu, ktorý môže viesť k získaniu väčšieho množstva dôkazov.

### 2.5.3 Brífingy

Pred alebo po inšpekcii by sa mal uskutočniť brífing/debrífing. Je nevyhnutné, aby boli všetky príslušné útvary/osoby a prípadne aj zamestnanci orgánu ELA prítomní najmä na brífingu pred inšpekciou.

### 2.5.4 Koordinácia výmeny údajov

Orgány presadzovania práva by mali určiť, ktorá(-é) osoba(-y) bude(-ú) zodpovedná(-é) za výmenu všetkých relevantných údajov vrátane v prípade potreby útvaru orgánu ELA pre inšpekcie a určiť, ktoré komunikačné kanály sa použijú. V závislosti od typu informácií môže byť potrebný prenos údajov prostredníctvom systému IMI, iných systémov EÚ alebo šifrovanej digitálnej komunikácie.

### Základné zásady výmeny informácií

- ☑ Ak je to možné, na výmenu informácií použite systém IMI. Je to bezpečná metóda výmeny

údajov s viacerými členskými štátmi. V opačnom prípade použite iné systémy EÚ alebo v prípade potreby šifrovanú digitálnu komunikáciu v závislosti od typu informácií.

- ☑ Technickú podporu a právne poradenstvo možno získať od orgánu ELA, agentúr Eurojust, Europol a siete Eurofisc (napr. národní styční úradníci agentúry Eurojust môžu poskytovať poradenstvo týkajúce sa požiadaviek na vnútroštátne dôkazy).
- ☑ Treba zabezpečiť šifrovanie a ochranu databáz, počítačov, laptopov, mobilných telefónov heslom.
- ☑ Treba používať spoločné vzory (ktoré sprístupnil orgán ELA a/alebo vnútroštátne orgány) s cieľom zabezpečiť dodržiavanie vnútroštátnych právnych predpisov a pravidiel ochrany údajov.
- ☑ Treba používať usmernenia: usmernenia Európskeho výboru pre ochranu údajov (EDPB) a usmernenia o ochrane údajov pre používateľov systému IMI.

Požadované informácie/dokumenty/dôkazy, ktoré sa majú získať v subjekte(-och), v ktorých prebieha inšpekcia, by sa mali uviesť v pláne inšpekcie (neúplný zoznam):

- ☑ časové výkazy, výplatné pásky,
- ☑ písomné zmluvy,
- ☑ e-maily týkajúce sa personálu,
- ☑ všetky prichádzajúce/odoslané faktúry,
- ☑ bankové transakcie,
- ☑ formuláre A1,
- ☑ iné informácie/dokumenty/dôkazy.



#### Ako môže orgán ELA pomôcť?

Zlepšením spolupráce a výmeny informácií medzi členskými štátmi v rámci celého rozsahu právnych predpisov v oblasti mobility pracovnej sily. Národní styční úradníci predstavujú fyzické kontaktné miesto medzi úrovňou EÚ, vnútroštátnymi správnymi orgánmi a orgánmi iných členských štátov,

ktoré spolupracujú so svojimi partnermi z iných krajín.

Podporovaním identifikácie príslušných kontaktov.

Podporovaním využívania elektronických nástrojov a postupov na výmenu správ (napr. IMI, EESSI).

Podporovaním využívania inovatívnych prístupov k spolupráci a presadzovaním využívania mechanizmov elektronickej výmeny a databáz.

### 2.5.5 Identifikovať predpokladané opatrenia

Zúčastnené orgány by mali určiť predpokladané opatrenia, ktoré má(-jú) tím(-y) prijať počas zosúladených a spoločných inšpekcií:

- ✓ návšteva hlavného kontrolovaného subjektu podľa štandardných postupov,
- ✓ pohovor so zamestnávateľom,
- ✓ vypočutia zamestnancov,
- ✓ návšteva kancelárie účtovníka podľa štandardných postupov,
- ✓ vyhľadanie príslušných dokumentov a vyhotovenie kópií,
- ✓ iné opatrenia.

### 2.5.6 Vymedziť metodiky a ďalšie pokyny

#### Pohovory so zamestnancami a s inými zainteresovanými osobami (okrem iných):

- ✓ metóda, podľa ktorej by sa mali uskutočniť pohovory so zamestnancami a inými zainteresovanými osobami (zamestnávateľ, stavbyvedúci, zástupcovia atď.) v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi a bez toho, aby boli dotknuté právomoci a kolektívne práva sociálnych partnerov, kde je to vhodné, podľa vnútroštátneho práva a/alebo praxe,
- ✓ metóda, ktorá sa má použiť na vysvetlenie práv a povinností pracovníkov a spôsobu, akým môžu využívať výhody spolupráce,
- ✓ štandardizované dotazníky na pohovory pre rôzne typy respondentov (pracovníci, majster, manažér, vodič, klient atď.); pred inšpekciou je potrebné dobre sa orientovať v dotazníkoch,

- ✓ možnosť v prípade potreby využívať tlmočníkov (dôkazné bremeno a náležité dodržiavanie legislatívnych požiadaviek) a/alebo kultúrnych mediátorov (na uľahčenie kontaktu medzi inšpektormi a osobami, s ktorými sa vedú pohovory, najmä pri styku so štátnymi príslušníkmi tretích krajín),
- ✓ využívanie zmiešaných tímov (t. j. inšpektori práce, inšpektori sociálneho zabezpečenia, daňoví inšpektori a/alebo polícia atď.).

#### Zhromažďovanie informácií (okrem iného):

- ✓ akým informáciám je potrebné venovať zvýšenú pozornosť, napr. čo ľudia robia, s kým pracujú atď.,
- ✓ metóda zaznamenávania informácií, V prípade potreby, a ak to umožňujú vnútroštátne právne predpisy, zväžiť možnosť vyhotovenia fotodokumentácie/nahratia videa,
- ✓ venovať zvýšenú pozornosť predloženým dokladom totožnosti s cieľom zabezpečiť identifikáciu falošných dokladov,
- ✓ zaznamenať údaje o služobných vozidlách (registračné čísla atď.),
- ✓ uviesť všetky osobitné dôkazy, ktoré by mali byť získané (napr. videozáznamy, originálne dokumenty),
- ✓ ak zamestnanci uvádzajú, že poberajú sociálne dávky v inom členskom štáte, kontaktovať členský štát na overenie,
- ✓ ak dôjde v priebehu inšpekcií v inom členskom štáte k stretnutiu s vlastníkom kontrolovaného subjektu, získať podrobné informácie o vlastníkovi.

#### Bezpečnostné pokyny (okrem iných):

- ✓ bezpečnosť účastníkov je vždy prvoradá,
- ✓ kontroly by sa mali vždy vykonávať minimálne vo dvojici,
- ✓ účastníci by mali v čo najväčšej možnej miere udržiavať očný kontakt,
- ✓ účastníci by nikdy nemali nechať kolegu samotného v priestoroch spoločnosti, k opusteniu kontrolovaného miesta musí dôjsť

vždy až po porade s generálnym koordinátorom,

- ☑ uviesť inšpektorát/inštitúciu, ktoré poskytnú bezpečnostné vybavenie.

#### Logistické dohody (okrem iných):

- ☑ spôsob prepravy na kontrolované pracovisko,
- ☑ určenie, ktoré dokumenty budú mať všetky zúčastnené útvary.
- ☑ nástroje, ktoré sa poskytnú inšpekčnému tímu: napr. prenosné skenery, flash disky, fotoaparáty/videokamery atď.

#### Ďalšie pokyny alebo iné opatrenia (okrem iných):

- ☑ ak sú nájdené papierové dokumenty, tieto dokumenty, ak je to vhodné a z právneho hľadiska možné, môžu/smú/musia byť zadržané na účely vyhotovenia digitálnych kópií a kontrolovanému subjektu samosť vydať potvrdenie o prijatí,
- ☑ informácie, ktoré je potrebné získať pre použitie v budúcnosti pri pohovoroch s administrátormi (napr. mená, e-maily a telefónne čísla),
- ☑ v prípade právnych otázok je právny tím orgánu ELA k dispozícii prostredníctvom [e-mailu, telefónu].

## 2.6 Prevedenie prípadu

### 2.6.1 Využívať dostupné nástroje počas zosúladených a spoločných inšpekcií

Inšpektoráty, ktoré sa zúčastňujú na zosúladených a spoločných inšpekciách, sa musia dohodnúť na type informácií a otázkach, ktoré sú právne povolené a prípustné ako dôkaz v zúčastnených krajinách (uvedie sa v oddiele 4 plánu inšpekcie).



#### Jazyková podpora v priebehu inšpekcií (Írsko)

Komisia pre vzťahy na pracovisku v Írsku používa rôzne nástroje na prekonanie jazykových bariér v priebehu spoločných inšpekcií.

Približne 10 % zamestnancov írskeho inšpektorátu sú inšpektori práce hovoriaci

cudzím jazykom. Všetky regionálne úrady majú aspoň jedného inšpektora ovládajúceho cudzí jazyk, pričom všetci sú z východnej Európy, keďže ich krajania tvoria najväčšiu časť zahraničných pracovníkov. Okrem angličtiny hovoria aspoň jedným ďalším jazykom.

Webové sídlo Komisie pre vzťahy na pracovisku obsahuje hlavné usmernenia uverejnené v jazyku, ktorým hovoria zamestnanci vo vysokorizkových odvetviach. Online prekladateľské nástroje sú súčasťou domovskej stránky a inšpektori používajú na svojich zariadeniach aj prekladateľské aplikácie. Komisia pre vzťahy na pracovisku používa viacjazyčné informačné tlačivá a vyhotovujú tiež viacjazyčné dotazníky.

*Zdroj: The Workplace Relations Commission (Komisia pre vzťahy na pracovisku), Írsko*

Následne sa môžu vypracovať štandardizované nástroje pre cezhraničné inšpekcie, napr. dvojazyčné alebo viacjazyčné dotazníky, štandardné informačné dokumenty, porovnanie vyšetrovacích právomocí a príslušných vnútroštátnych právnych predpisov atď. Tieto nástroje možno v prípade potreby opätovne použiť a doladiť počas budúcich inšpekcií na základe skúseností z predchádzajúcej inšpekcie.

Viacjazyčné dotazníky a elektronické zariadenia na preklad pomáhajú pri riešení jazykových bariér. Telefóny a tablety sa môžu použiť aj na prístup k takým informáciám ako sú údaje o spoločnostiach v registroch sociálneho zabezpečenia/daňových/obchodných registroch, na overenie údajov o konkrétnom pracovníkovi alebo spoločnosti alebo na komunikáciu s pracovníkmi na mieste, ako je ukázané v nasledujúcom príklade.

Viacjazyčné dotazníky musia byť v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi vrátane pravidiel ochrany osobných údajov. Počas spoločných inšpekcií sa inšpektori hovoriaci cudzím jazykom snažia získať dôveru pracovníkov tak, že s nimi komunikujú ich materinským jazykom a rozumejú ich kultúrnym osobitostiam. Hostujúci inšpektori môžu tiež lepšie identifikovať a zhromažďovať dôkazy o porušovaní právnych predpisov domovskej krajiny a podávať správy o možných nápravných opatreniach.













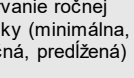
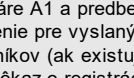
Určenie vzťahu medzi pracovníkmi a zamestnávateľmi nie je vždy jednoduché, pretože mnohí pracovníci sú dočasní alebo zamestnávaní externými stranami. Komunikácia v príslušnom jazyku môže pomôcť identifikovať príslušného zamestnávateľa.

### Kontrolný zoznam inšpekcie<sup>7</sup>

Informácie, ktoré sa majú overiť, závisia od rozsahu prešetrovania (napríklad pre schránkovú spoločnosť nie je relevantný pracovný čas). Informácie uvedené v obrázku 6 sú vo všeobecnosti relevantné pre cezhraničnú inšpekciu.

#### Obrázok 6. Kontrolný zoznam inšpekcie

 <p>Úplná identifikácia zamestnávateľa a jeho subdodávateľa (-ov)</p>	 <p>Charakter zmluvného vzťahu a status pracovníkov v oblasti sociálneho zabezpečenia</p>
 <p>Štruktúra zamestnancov (tím/útvár), ak je k dispozícii</p>	 <p>Plat, formy vyplácania a/alebo metóda výpočtu</p>
 <p>Presný dátum podpisu zmluvy a/alebo dátum začatia prác (tieto dva údaje sa nemusia zhodovať)</p>	 <p>Platnosť pracovnej zmluvy (podľa potreby)</p>
 <p>Ďalšie platby a dotácie alebo nároky vyplatené pracovníkovi predpísaným spôsobom (napr. príspevky na vyslanie)</p>	 <p>Pracovný čas a denné záznamy pracovníkov na pracovisku (pracovné listy), náhrada za nadčasy</p>

 <p>V prípade skúšobnej lehoty je stanovené trvanie a podmienky tejto lehoty</p>	 <p>Pracovné zaradenie a/alebo špecifikácia pracovného miesta (profesijná kategória)</p>
 <p>Typ a trvanie ročnej dovolenky (minimálna, dodatočná, predĺžená)</p>	 <p>Formuláre A1 a predbežné vyhlásenie pre vyslaných pracovníkov (ak existujú) alebo dôkaz o registrácii zamestnanca v systéme sociálneho zabezpečenia hostiteľskej krajiny</p>

### 2.6.2 Overenie údajov môže prispieť k rozšíreniu rozsahu prípadu

Po návšteve na mieste sa skontrolujú a analyzujú zhromaždené informácie.

Tento proces môže odhaliť ďalšie porušenia alebo nezrovnalosti, napr. daňové úniky, porušenia bezpečnosti a ochrany zdravia, podvody so sociálnymi dávkami, obchodovanie s ľuďmi atď. O tieto zistenia by sa mali podeliť s inými vnútroštátnymi alebo zahraničnými orgánmi, ako sú finančná polícia, colná správa, prokuratúra alebo orgány pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci, ktoré potom môžu vykonávať svoje vlastné kontroly a vyšetrovania alebo sa môžu rozhodnúť, či sa zúčastnia na cezhraničnej inšpekcii.

Údaje získané počas jednej návštevy na mieste nemusia byť dostatočné, čo môže viesť k rozšíreniu inšpekcie, žiadostiam o ďalšie informácie alebo kontroly v inom členskom štáte (napr. ak sa prípad týka schránkových spoločností registrovaných na viacerých miestach).<sup>8</sup>

V súvislosti s inšpekciami a na účely tohto dokumentu pojem „nezrovnalosť“ znamená akékoľvek porušenie alebo podozrenie z porušenia práva Únie, ktoré sa zistilo počas inšpekcie a ktoré nepatrí priamo do rozsahu inšpekcie.

<sup>7</sup> Medzinárodná organizácia práce, (2017). Conducting Labour Inspections on Constructions: A guide for labour inspectors. (Vykonávanie inšpekcií práce na stavbách: príručka pre inšpektorov práce.) Ženeva: Medzinárodná organizácia práce, k dispozícii online ([odkaz](#))

<sup>8</sup> Európska platforma na riešenie problému nedeklarovanej práce (2019), Learning resource paper from the thematic review workshop on cross-border

concerted and joint inspections (Vzdelávací dokument zo seminára tematického preskúmania cezhraničných zosúladených a spoločných inšpekcií), Lisabon, Portugalsko, 28. februára – 1. marca 2019.



### Ako môže orgán ELA pomôcť?

Odovzdávaním všetkých relevantných informácií iným orgánom, ak porušenia alebo nezrovnalosti patria do ich pôsobnosti.

Poskytovaním pomoci pri príprave správy, ak má koordinátor jednotnej akcie problém s vyplnením niektorých častí, vysvetlením spôsobu merania kľúčových ukazovateľov výkonnosti (KPI) atď.

V prípade, keď orgán počas zosúladenej a spoločnej inšpekcie alebo v priebehu ktorejkoľvek zo svojich činností nadobudne podozrenie na nezrovnalosti v oblastiach práva Únie, môže tieto podozrenia na nezrovnalosti v prípade potreby oznámiť dotknutým členským štátom a Komisii.

### 2.6.3 Použitie zhromaždených údajov ako dôkazov

Zosúladené a spoločné inšpekcie môžu predstavovať účinné opatrenie proti zložitým podvodným schémam vďaka sústredeniu zdrojov, informácií a poznatkov od rôznych orgánov presadzovania práva. Napriek tomu môže byť spolupráca medzi orgánmi presadzovania práva náročná z dôvodu nezlúčiteľných právnych rámcov medzi členskými štátmi a problémov s výmenou údajov (podrobnejšie informácie sú uvedené v [prílohe 4](#)).

Po objasnení faktov sa dôkazy môžu použiť v správnom alebo trestnom konaní v súlade s vnútroštátnym právom a praxou. Údaje zhromaždené počas inšpekcie sa však nedajú vždy použiť ako dôkaz alebo ako dôkaz o porušení právnych predpisov. Orgány presadzovania práva by preto v súvislosti s podrobnými správami a dôkazmi mali posúdiť, aké dôkazy sú pre prokurátora alebo správne orgány potrebné na začatie konania. Aby k tomuto mohlo dôjsť, vnútroštátne právne predpisy všetkých zúčastnených členských štátov musia byť v súlade s postupmi zhromažďovania informácií a ich relevantnosťou ako dôkazmi na súde.

Trestnoprávny prístup je relevantný v rozsiahlych a zložitých prípadoch zahŕňajúcich rôzne typy porušení. V takýchto prípadoch je možná spolupráca s políciou a agentúrami Europol a Eurojust (uvedená v kroku 2 uvedenej fázy plánovania) užitočná, aby sa

mohlo pokračovať v trestnom stíhaní alebo rozhodnúť o ďalšom vyšetrowaní.

Správne alebo trestné konania môžu viesť k finančným sankciám, odstúpeniu z postupov verejného obstarávania, vymáhaniu nevyplatených miezd a príspevkov na sociálne zabezpečenie alebo odňatiu podvodných výhod. V závislosti od závažnosti prípadu sa príslušné orgány môžu rozhodnúť uplatniť sankciu dočasného zatvorenia podniku s cieľom zabrániť, aby spoločnosť vyhlásila platobnú neschopnosť a vyhla sa tak zodpovednosti.



### Dôležité

Európsky orgán práce zhromaždil údaje týkajúce sa úloh inšpektorov a podmienok používania dôkazov vyplývajúcich z cezhraničných inšpekcií s cieľom vypracovať prehľad vnútroštátnych postupov. Ďalšie informácie sú uvedené v [prílohe 4](#).

## 2.7 Koordinátor spoločnej akcie vyplní správu o následných opatreniach

Inšpekcia nie je ukončená, pokiaľ koordinátor spoločnej inšpekcie nevyplní správu po inšpekcii ([príloha 3](#)). Orgán členského štátu, ktorý vykonáva zosúladenú alebo spoločnú inšpekciu, podá orgánu správu o výsledku inšpekcie v tomto členskom štáte, ako aj o celkovom operačnom priebehu zosúladenej alebo spoločnej inšpekcie do šiestich mesiacov od ukončenia inšpekcie.

### 2.7.1 Monitorovanie a hodnotenie výsledkov zosúladených a spoločných inšpekcií

Cezhraničné inšpekcie sa vyhodnocujú s cieľom skontrolovať, či splnili dopredu stanovené ciele inšpekcie a identifikovať každý nepredvídaný vplyv akcie.

Aby zodpovedné orgány mohli priebežne zhromažďovať informácie o pokroku pri dosahovaní cieľov a podávať správy v súlade s nariadením o ELA, bol vypracovaný súbor cieľových kvantitatívnych a kvalitatívnych ukazovateľov, ktorý je uvedený v správe po inšpekcii.

Kvantitatívny aspekt sa zameriava na štatistiku a zahŕňa štruktúrované údaje (číselné), ktoré možno vložiť do tabuľky a analyzovať pomocou štatistických metód.



Kvalitatívny aspekt je prieskumný, zameriava sa na poznatky a zahŕňa neštruktúrované informácie, ktoré sú sumarizované a interpretované subjektívne, a nie matematicky.

Ako už bolo uvedené, koordinátor spoločnej akcie je povinný vyhotoviť správu po inšpekcii, v ktorej sa tiež kvantitatívne a kvalitatívne vyhodnotia kľúčové ukazovatele výkonnosti.

## 2.8 Členské štáty a orgán ELA identifikujú nedostatky a prípadné budúce opatrenia

Na základe kľúčových ukazovateľov výkonnosti vyhodnotených v správe po inšpekcii členské štáty a Európsky orgán práce identifikujú nedostatky a potenciálne budúce opatrenia, vykonajú teda kritickú reflexiu a určia prípadné zlepšenie procesov pre budúce inšpekcie.

Účinné hodnotenie znamená viac než zhromažďovanie, analyzovanie a poskytovanie údajov. Umožňuje získavať a používať informácie, neustále sa učiť, vychádzať zo skúseností s cieľom zlepšiť nástroje a postupy, ako aj zvýšiť efektívnosť inšpekcii.

## 2.9 Členské štáty a orgán ELA ukončia prípad a naplánujú prípadné následné opatrenia

Členské štáty a orgán ELA vyriešia prípad a naplánujú prípadné následné opatrenia – určia potrebu následných opatrení po inšpekcii na základe zistení. Ak si následná inšpekcia vyžaduje koordináciu a podporu zo strany orgánu ELA, mala by sa podpísať nová dohoda.

### 2.9.1 Oznamovanie kľúčových zistení

Okrem komunikácie s orgánmi presadzovania práva naznačenej vo fáze plánovania môže interná a externá komunikácia prispieť k maximalizácii vplyvu cezhraničných inšpekcii:

- ✓ **Externe** – informovať iné orgány vrátane orgánov v iných členských štátoch s cieľom:
  - umožniť rozšírenie prípadu a prínosov z jeho zistení,
  - zlepšiť chápanie zložitých prípadov, ktoré presahujú do viacerých krajín,
  - zlepšiť opatrenia prostredníctvom boja proti podvodným schémam alebo predchádzania

takýmto podvodným schémam, ako aj prostredníctvom výmeny získaných skúseností.

- ✓ **Interne** – vymieňať si výsledky a získané poznatky s kolegami a inšpirovať cezhraničnú pracovnú kultúru.

Rozsiahla výmena výsledkov s verejnosťou tiež môže prispieť k zlepšeniu vplyvu inšpekcie. Príklady metód, ktoré orgány práce používajú na výmenu výsledkov a poučenie z minulých inšpekcii na zlepšenie svojej budúcej práce, sú uvedené v textovom rámečku.

Metódy výmeny informácií:

- ✓ tlačové správy,
- ✓ sociálne médiá,
- ✓ letáky,
- ✓ pracovné semináre na výmenu skúseností,
- ✓ spoločné vzdelávacie online platformy a fóra,
- ✓ prípadné vytvorenie celoeurópskej databázy obsahujúcej zhrnutia prípadov inšpekcie.



### Ako môže orgán ELA pomôcť?

Podporou výmeny a šírenia skúseností a osvedčených postupov vrátane príkladov spolupráce medzi príslušnými vnútroštátnymi orgánmi.

Organizovaním spoločných vzdelávacích (online) platforiem a fór.

Udržiavaním databázy poznatkov s kľúčovými zisteniami a poznatkami zo všetkých cezhraničných inšpekcii.



### Príklady následnej komunikácie

#### Výmena informácií

Grécke a belgické orgány posielajú zistenia zo spoločných inšpekcii zainteresovaným stranám, ako aj správnym útvarom inšpektorátu práce a spolupracujúcich inštitúcií, podnikateľských združení a odborových zväzov. V rámci Beneluxu sa medzi Holandskom a Belgickom nadviazali úzke medziľudské vzťahy, vďaka čomu

dochádza k pravidelnej výmene výsledkov na účely prevencie a posudzovania rizík. V tlačových správach oznamujú tiež výsledky inšpekcí s cieľom pomôcť predchádzať budúcej nedeklarovanej práci.

### Využívanie debríngových a kontaktných hárkov

Vo Francúzsku sa po každej spoločnej inšpekcii organizuje debríng s využitím hárkov na výmenu informácií a kontaktných hárkov.

### Zaznamenávanie údajov z inšpekcie do online systému

V Španielsku zúčastnení inšpektori zaznamenávajú informácie o spoločných inšpekciách v systéme INTEGRA (databáza inšpektorátu práce a sociálneho zabezpečenia). Zistenia sa oznamujú inšpektorátom práce.

Zdroj: Prieskum medzi členmi platformy, február 2019. Prezentácia na seminári tematického preskúmania, ktorý sa konal 28. februára 2019 – 1. marca 2019 v Portugalsku; Európska platforma na riešenie problému nedeklarovanej práce. Nadväzujúca návšteva v súvislosti s cezhraničnými zosúladenými a spoločnými inšpekciami, Haag, Holandsko, 3. júla 2019.

## 2.9.2 Podporovať vzdelávanie

Na základe výsledkov inšpekcí možno získať prehľad vznikajúcich podvodných schém a vylepšiť systémy posudzovania rizík, a to vytvorením systémov varovania alebo ukazovateľov rizika a poukázaním na užitočné informácie, ktoré sa majú zhromaždiť počas budúcich cezhraničných inšpekcí.

Výsledky sa môžu použiť aj na revíziu kurzov odbornej prípravy a príručiek, vypracovanie osvedčených postupov na oznamovanie úspešných príbehov a vylepšenie vzorov (dohody, správy, dotazníky na pracovisku).



### Ako môže orgán ELA pomôcť?

Poskytovaním činností v oblasti vzájomného učenia a odbornej prípravy prispôbených zamestnancom vnútroštátneho inšpektorátu, ktorí sa zúčastňujú na cezhraničných činnostiach, s cieľom posilniť kapacity vnútroštátnych orgánov v oblasti mobility pracovnej sily a koordinácie sociálneho zabezpečenia a zlepšiť konzistentnosť pri uplatňovaní práva Únie.

Vypracovaním odvetvových a medziodvetvových programov odbornej prípravy, a to aj pre orgány presadzovania práva, a špecializovaných materiálov odbornej prípravy, a to aj prostredníctvom online vzdelávacích metód. Aktualizáciou usmernení, vzorov (dohody, správy, dotazníky na pracovisku) podľa najlepších skúseností z inšpekcie.

## 2.9.3 Predchádzať budúcim problémom v súvislosti so zneužívaním mobility pracovnej sily

Ak sa pri cezhraničných inšpekciách odhalia rozsiahle problémy na trhu práce, výsledky inšpekcí sa môžu využiť aj na prípravu vnútroštátnych alebo celoeurópskych kampaní na zvyšovanie informovanosti na ich riešenie. K takýmto kampaniam na zvyšovanie informovanosti patria kampane na informovanie osôb a zamestnávateľov, najmä malých a stredných podnikov, o ich právach a povinnostiach, ako aj o možnostiach, ktoré majú k dispozícii.

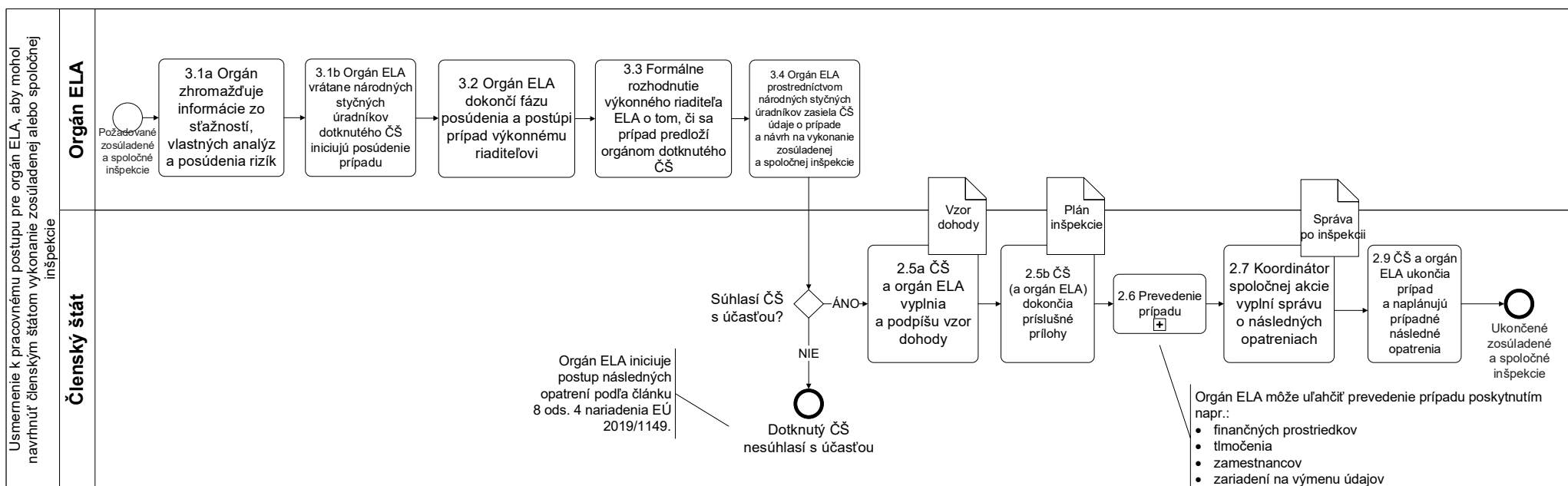
Účinným nástrojom môže byť aj posúdenie rizík a analýzy týkajúce sa mobility pracovnej sily a koordinácie sociálneho zabezpečenia v celej Únii. Európsky orgán práce posudzuje riziko v spolupráci s členskými štátmi a prípadne so sociálnymi partnermi. V rámci posudzovania rizík a analytickej práce sa rozoberajú také témy ako nerovnováhy na trhu práce, výzvy špecifické pre jednotlivé odvetvia a opakujúce sa problémy. Orgán ELA môže tiež vykonávať ciele hĺbkové analýzy a štúdie na preskúmanie konkrétnych záležitostí. Orgán ELA musí v rámci posudzovania rizík a analytickej práce v čo najväčšej miere využívať relevantné a aktuálne štatistické údaje, ktoré sú k dispozícii z existujúcich prieskumov, a musí zabezpečiť komplementárnosť s inými agentúrami alebo útvarmi Únie a vnútroštátnych orgánov a musí vychádzať z ich odborných znalostí, pokiaľ ide o podvody, vykorisťovanie, diskrimináciu, prognózovanie zručností a ochranu zdravia a bezpečnosti pri práci.

### 3. Usmernenie k pracovnému postupu pre orgán ELA na iniciovanie zosúladených a spoločných inšpekcií

Podľa článku 8 ods. 1 nariadenia o ELA môže orgán z vlastnej iniciatívy navrhnúť orgánom dotknutých členských štátov, aby vykonali zosúladenú alebo spoločnú inšpekciu. V usmernení k pracovnému postupu pre orgán ELA (pozri obrázok 7) sú stanovené a predložené praktické kroky, ako dotknutým členským štátom navrhnúť

iniciovanie zosúladených a spoločných inšpekcií. V tejto časti usmernení sa podrobne opisujú kroky 1 až 5, keďže ostatné činnosti, počnúc podpísaním vzoru dohody, sú rovnaké ako činnosti opísané v oddiele 2.

**Obrázok 7. Usmernenie k pracovnému postupu pre orgán ELA na iniciovanie zosúladených a spoločných inšpekcií**



\*Číslovanie jednotlivých krokov v usmernení k pracovnému postupu je v súlade s podrobným opisom v iných oddieloch tohto dokumentu. Kroky 3.1 až 3.4 sú bližšie špecifikované v kapitole 2. Kroky 2.5 až 2.9 sú bližšie špecifikované v kapitole 3, keďže sú identické bez ohľadu na to, či iniciátorom zosúladenej a spoločnej inšpekcie je členský štát alebo orgán ELA.

Vysvetlivky

- Uvodná udalosť
- Záverečná udalosť
- Uloha
- Čiastkový proces
- Vstup
- Dokument
- Smer postupu

### 3.1 Orgán ELA získava informácie zo sťažností, vlastných analýz a posudzovania rizík

Inšpekcia by mala iniciovaná na základe závažných sťažností, opakovaných cezhraničných problémov alebo výsledkov posudzovania rizík (obrázok 8).

Posudzovanie rizík umožňuje efektívnejšiu identifikáciu, analýzu a hodnotenie prípadov súvisiacich s problémami v oblasti mobility pracovnej sily. Riziká možno kategorizovať podľa konkrétnych hospodárskych odvetví (napr. poľnohospodárstvo, doprava, stavebníctvo, HoReCa), typu spoločností (napr. schránkové spoločnosti, agentúry dočasného zamestnávania) alebo skupín pracovníkov (napr. vyslaní pracovníci, náboroví pracovníci, cezhraniční pracovníci, osoby s dlhodobým pobytom).

Európsky orgán práce spolu s národnými styčnými úradníkmi dotknutých členských štátov zhromažďuje všetky dostupné informácie a na základe vzoru pre opis prípadu ([príloha 1](#)) pripraví interný dokument, v ktorom sú zhrnuté všetky dôležité získané informácie.

činností viacerých spoločností/subdodávateľov so sídlom v rôznych krajinách. Inšpekcie si vyžadujú dobré znalosti týkajúce práva v zúčastnených partnerských krajinách, dokumentov požadovaných ako dôkaz a najvhodnejších vyšetrovacích techník alebo externej pomoci (zo strany polície, sociálnych partnerov atď.). V niektorých zložitých prípadoch je preto potrebné zapojiť ďalšie zainteresované strany – iné členské štáty, vnútroštátne alebo medzinárodné orgány (napr. EU-OSHA, Europol, Eurojust) vrátane v prípade potreby sociálnych partnerov. Európsky orgán práce určí a uvedie, prečo by sa mali zúčastniť a aké opatrenia by mali prijať.

Ak sa inšpekcia vykonáva za účasti ostatných zainteresovaných strán, je nevyhnutné, aby sa na procese plánovania zúčastnili všetky zainteresované strany. Každý zainteresovanej strane musia byť jasné ciele inšpekcie, úloha každej zainteresovanej strany, použité metodiky, osoba(-y), ktorá(-é) prevezme(-ú) vedenie a spôsob, akým sa informácie budú vymieňať a oznamovať.

**Obrázok 8. Systém posudzovania rizík zameraný na riešenie problémov v oblasti mobility pracovnej sily**



#### Vstupné informácie (zdroje informácií)

Európsky orgán práce môže získať informácie zo sťažností pracovníkov, správ po inšpekciách, relevantných a aktuálnych štatistických údajov dostupných z existujúcich prieskumov, od iných agentúr Únie, z prehľadov a štatistík pracovných skupín orgánu ELA (napr. európska platforma na riešenie problému nedeklarovanej práce).

#### Identifikácia rizík

Európsky orgán práce uvádza potenciálne riziká

#### Analýza rizík

Po tom, ako orgán ELA identifikuje potenciálne riziká, ktorým čelí; odhadne pravdepodobnosť a vplyv každého identifikovaného rizika

#### Posudzovanie rizík

Európsky orgán práce stanoví závažnosť rizika vo vzťahu k iným rizikám

### Orgán ELA identifikuje relevantné zainteresované strany

Rastúca zložitnosť zneužívania mobility pracovnej sily si vyžaduje zložitejšie cezhraničné inšpekcie v dvoch alebo viacerých členských štátoch. Umožňuje vyšetrovanie prípadov v rámci celého dodávateľského reťazca vrátane prevádzkových

Polícia a prokurátori môžu podporiť cezhraničné inšpekcie vo vysokorizikových odvetviach alebo zložitých prípadoch podvodov a pracovného vykorisťovania uzatváraním pracovísk, využívaním alternatívnych vyšetrovacích techník (napr. odpočúvanie telefónov/domová prehliadka) a zaručením bezpečnosti inšpektorov.

Sociálni partneri ( združenia zamestnávateľov a odborové zväzy) môžu pomôcť a upozorňovať na nezrovnalosti v oblasti pracovného práva alebo na podvodné schémy tak, že budú poskytovať analýzy trhu práce a miestnych informácií o pracovných podmienkach a subdodávateľoch. Napríklad v niektorých krajinách sociálni partneri kontrolujú dodržiavanie kolektívnych zmlúv, informácie, ktoré môžu dopĺňať analýzu rizík alebo inšpekčné činnosti. Sociálni partneri môžu pomôcť aj pri príprave cezhraničných inšpekcií a poskytnúť podporu formou odborných znalostí v oblasti hodnotenia pracovných, zdravotných a bezpečnostných štandardov. Sociálni partneri sa môžu rovnako ako pri vnútroštátnych inšpekciách zúčastňovať aj na cezhraničných inšpekciách s cieľom podporiť inšpektorov svojimi poznatkami o odvetví a konkrétnych problémoch v oblasti mobility pracovnej sily. Rovnako ako je to v prípade postavenia zahraničných inšpektorov, aj v prípade postavenia zástupcu sociálnych partnerov sa môžu objaviť právne prekážky. Viac informácií sa uvádza v príkladoch spolupráce s partnermi.<sup>9</sup>

### 3.2 Orgán ELA dokončí posúdenie a postúpi prípad výkonnému riaditeľovi

Európsky orgán práce na základe získaných informácií posúdi relevantnosť prípadu. Posúdenie prípadu je založené na súbore dohodnutých kritérií.

Vypracovanie kritérií pre orgán ELA na posúdenie prípadu je rovnaké ako v bode 2.4 týchto usmernení. Keď orgán ELA dokončí fázu posudzovania, prípad sa predloží výkonnému riaditeľovi.

### 3.3 Formálne rozhodnutie výkonného riaditeľa orgánu ELA o tom, či sa prípad predloží orgánom dotknutých členských štátov

Na základe fázy posudzovania a hodnotenia prípadu podľa vyššie stanovených kritérií výkonný riaditeľ ELA rozhodne, či prípad predloží orgánom dotknutých členských štátov.

Zosúladené a spoločné inšpekcie podliehajú súhlasu dotknutých členských štátov.

### 3.4 Orgán ELA prostredníctvom národných styčných úradníkov zasiela členským štátom údaje o prípadoch a návrh na vykonanie zosúladenej a spoločnej inšpekcie

Európsky orgán práce zasiela prostredníctvom národných styčných úradníkov členskému štátu údaje o prípadoch (list s najdostupnejšími informáciami, ako sa uvádza vo vzore pre opis prípadu) a návrh na vykonanie zosúladenej a spoločnej inšpekcie.

Možné sú dva výsledky:

- ☑ Dotknutý členský štát súhlasí s účasťou a pristúpi k podpísaniu vzoru dohody s ELA.
- ☑ Dotknutý členský štát nesúhlasí s účasťou.

V prípade, ak sa jeden alebo viaceré členské štáty rozhodnú nezúčastniť sa na zosúladenej alebo spoločnej inšpekcií, vnútroštátne orgány ostatných členských štátov vykonajú takúto inšpekciu len v zúčastnených členských štátoch. Členské štáty, ktoré sa rozhodli nezúčastniť, zaobchádzajú s informáciami o takejto inšpekcií ako s dôvernými.

Orgán podľa článku 8 ods. 4 nariadenia o ELA stanoví a prijme postupy na zabezpečenie primeraných následných opatrení v prípade, že sa členský štát rozhodne nezúčastniť sa na zosúladenej alebo spoločnej inšpekcií. V takom prípade:

- ☑ Dotknutý členský štát bez zbytočného odkladu písomne informuje orgán a ostatné dotknuté členské štáty, a to aj elektronickými prostriedkami, o dôvodoch svojho rozhodnutia a prípadne o opatreniach, ktoré plánuje prijať na vyriešenie prípadu (s uvedením konkrétnych opatrení a lehôt).
- ☑ Len čo sú známe, dotknutý členský štát informuje orgán a ostatné členské štáty o výsledkoch opatrení, ktoré sa prijali.
- ☑ Orgán môže navrhnúť, aby členský štát, ktorý sa nezúčastnil na zosúladenej alebo spoločnej inšpekcií, vykonal dobrovoľne svoju vlastnú inšpekciu.

<sup>9</sup> Zdroj: Európska platforma na riešenie problému nedeklarovanej práce. Thematic review workshop on CJIs (Seminár tematického preskúmania

cezhraničných zosúladených a spoločných inšpekcií), Lisabon, Portugalsko, 28. februára – 1. marca 2019.

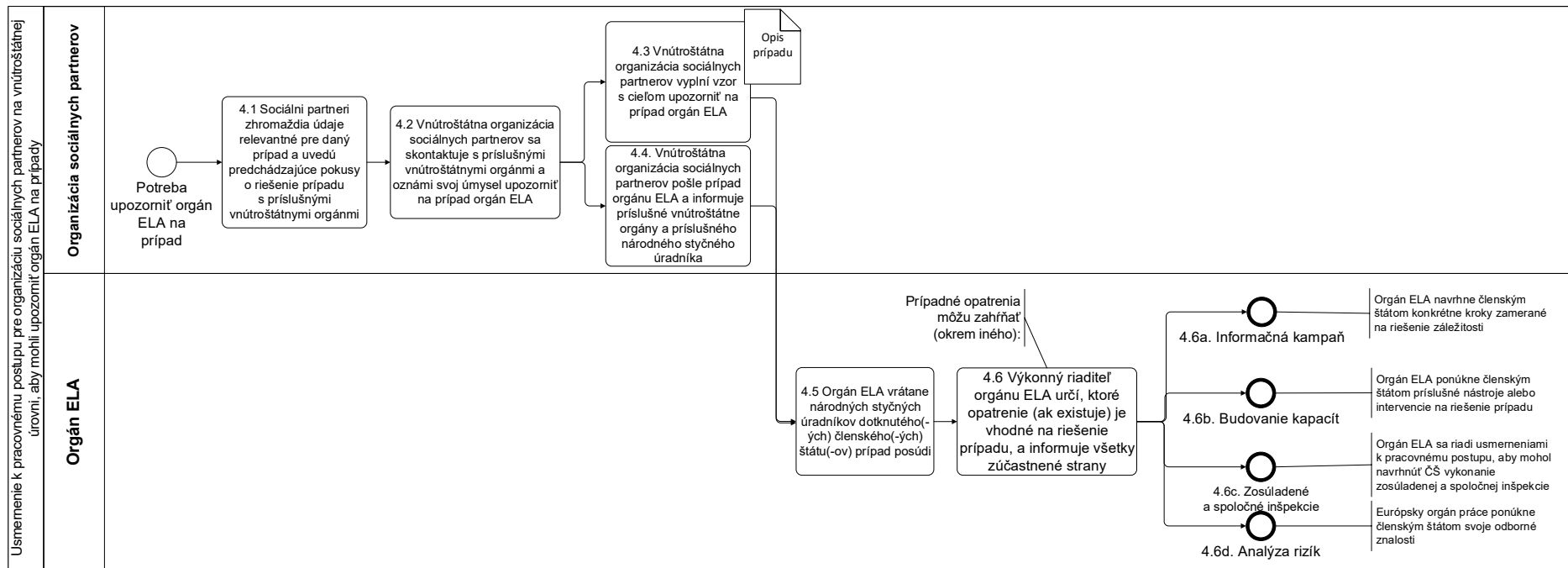


## 4. Usmernenie k pracovnému postupu pre SPO na vnútroštátnej úrovni s cieľom upozorniť orgán ELA na prípady

Podľa článku 8 ods. 1 nariadenia o ELA organizácie sociálnych partnerov (SPO) môžu na vnútroštátnej úrovni upozorniť orgán na prípady. V usmernení k pracovnému postupu pre SPO (pozri obrázok 9) sú stanovené a predložené

praktické kroky o spôsobe, ako upozorniť na prípady orgán ELA a ako posúdiť tieto prípady.

**Obrázok 9. Usmernenie k pracovnému postupu pre SPO na vnútroštátnej úrovni s cieľom upozorniť orgán ELA na prípady**



\* Číslovanie jednotlivých krokov v usmernení k pracovnému postupu je v súlade s podrobným opisom uvedeným ďalej.

Vysvetlivky



Uvodná udalosť



Záverečná udalosť



Uloha



Ciastkový proces



Vstup



Dokument



Smer postupu



#### 4.1 Sociálni partneri zhromažďujú údaje relevantné pre daný prípad a uvádzajú predchádzajúce pokusy o riešenie prípadu s príslušnými vnútroštátnymi orgánmi

Organizácie sociálnych partnerov na vnútroštátnej úrovni (združenie zamestnávateľov a odborové zväzy) môžu čeliť potenciálnym problémom v oblasti mobility pracovnej sily tým, že na základe závažných sťažností, opakovaných cezhraničných problémov alebo výsledkov posudzovania rizík na daný prípad upozornia orgán ELA.

Organizácia sociálnych partnerov zhromažďuje údaje relevantné pre daný prípad, pričom špecifikuje predchádzajúce pokusy a poskytuje orgánu ELA informácie a skúsenosti týkajúce sa problémov v oblasti mobility pracovnej sily.

Organizácie sociálnych partnerov môžu pomôcť upozorňovať na nezrovnalosti v oblasti pracovného práva alebo na podvodné schémy poskytovaním analýzy trhu práce a miestnych informácií o pracovných podmienkach a subdodávateľoch. Napríklad v niektorých krajinách sociálni partneri kontrolujú dodržiavanie kolektívnych zmlúv, informácie, ktoré môžu dopĺňať analýzu rizík alebo inšpekčné činnosti.

Prípad by sa mal týkať:

- ☑ nedodržiavania platných európskych a vnútroštátnych pravidiel o voľnom pohybe pracovníkov a/alebo
- ☑ nedodržiavania platných európskych a vnútroštátnych pravidiel o voľnom pohybe služieb (vysielanie pracovníkov).



#### Príklady opatrení organizácií sociálnych partnerov

Najbežnejšími činnosťami sú **spoločné iniciatívy**, ktoré vychádzajú z už existujúcich dohôd o vyjednávaní. V Dánsku, Holandsku a Taliansku sa sociálni partneri spoločne dohodli na zavedení systémov monitorovania uplatňovania kolektívnych zmlúv (buď v odvetví agentúr dočasného zamestnávania alebo v odvetví poľnohospodárstva).

V niektorých krajinách (napríklad v Slovinsku a Holandsku) existuje **spolupráca medzi odborovými zväzmi a inšpektorátmi práce**.

Niektoré odborové zväzy zaviedli **systémy na riešenie sťažností** (najmä zo strany migrujúcich pracovníkov) a/alebo na monitorovanie zneužívania zo strany zamestnávateľov vo vysokorizikových odvetviach. Zavedenie oznámilo v Slovinsku Združenie slobodných odborových zväzov Slovinska (ZSSS), na Cypre to oznámila Pancyperská federácia práce (PEO) a v Taliansku zasa Talianska konfederácia odborových zväzov (CISL). V Holandsku pobočky holandskej Federácie odborových zväzov (FNV) zriadili kancelárie na podávanie sťažností na účely oznamovania nezákonných praktík. Tieto sťažnosti sa môžu týkať porušovania kolektívnych zmlúv a iných nezákonných činností, ako aj obvinení z obchodovania s ľuďmi.

K ďalším formám účasti organizácií sociálnych partnerov patria **kampane na zvyšovanie informovanosti**, ktoré oznámila Nemecká konfederácia odborových zväzov (DGB). Kampaň koordinuje združenie Arbeit und Leben e.V. (Práca a život) v Berlíne a podporuje ju Medzinárodná organizácia práce (MOP) a Medzinárodná organizácia pre migráciu (IOM).

Príklad z Českej republiky ilustruje ako môžu **dialóg, spoločné iniciatívy a kampane** vlády, sociálnych partnerov a mimovládnych organizácií viesť k integrovanému prístupu založenému na trojstrannej spolupráci. Česká republika prijala nariadenia a politiky, ktoré boli vypracované v spolupráci so sociálnymi partnermi a mimovládnyimi organizáciami. Na zabezpečenie účinného monitorovania sa poskytuje pravidelná odborná príprava zamestnancov príslušných verejných orgánov a zvyšuje sa počet inšpekcií práce. Sociálni partneri prijali všeobecné dohody a dohody na úrovni spoločností, zatiaľ čo zamestnávatelia uvažujú aj o vytvorení čiernej listiny sprostredkovateľov na trhu práce, ktorí nedodržiavajú predpisy, s cieľom zvýšiť informovanosť a bojovať proti nekalej súťaži.

*Zdroj: Eurofound, Regulation of labour market intermediaries and the role of social partners in preventing trafficking of labour (Regulácia sprostredkovateľov na trhu práce a úloha sociálnych partnerov pri prevencii obchodovania s ľuďmi na účely pracovného vykorisťovania)*

#### 4.2 Vnútroštátna organizácia sociálnych partnerov sa skontaktuje s príslušnými vnútroštátnymi orgánmi a oznámi úmysel upozorniť na prípad orgán ELA

Vnútroštátna organizácia sociálnych partnerov sumarizuje všetky dôležité informácie získané v prvom kroku, distribuuje ich príslušným vnútroštátnym orgánom a oznámi úmysel upozorniť na prípad orgán ELA. Organizácia sociálnych partnerov diskutuje s vnútroštátnymi orgánmi o obavách a ich vplyvoch vyplývajúcich zo získaných informácií týkajúcich sa nezrovnalostí v pracovnom práve alebo podvodných schém, pričom využíva analýzy trhu práce, miestne informácie o pracovných podmienkach a subdodávateľoch atď.

Výsledok diskusií môže byť okrem iného takýto:

- ☑ Organizácie sociálnych partnerov a príslušné vnútroštátne orgány posudzujú potrebu opatrenia. Keď sa plánuje cezhraničná inšpekcia, členský štát môže postupovať v súlade s usmernením k pracovnému postupu uvedeným v oddiele 2.
- ☑ Keď organizácie sociálnych partnerov a príslušné vnútroštátne orgány nesúhlasia s potrebou opatrenia alebo s typom opatrenia, alebo vnútroštátne orgány nekonajú na žiadosť takejto organizácie, organizácia môže na prípad upozorniť Európsky orgán práce.

#### 4.3 Vnútroštátna organizácia sociálnych partnerov vyplní vzor s cieľom upozorniť na prípad orgán ELA.

Vnútroštátna organizácia sociálnych partnerov vyplní vzor opisu prípadu ([príloha 1](#)) s cieľom upozorniť orgán ELA na prípad (v rozsahu, v akom má potrebné informácie). Viac informácií o vyplňaní opisu prípadu sa uvádza v oddiele 2.2 týchto usmernení.

#### 4.4 Vnútroštátna organizácia sociálnych partnerov pošle prípad orgánu ELA a informuje príslušné vnútroštátne orgány a príslušného národného styčného úradníka

Organizácia sociálnych partnerov odošle vyplnený opis prípadu orgánu ELA. Tieto informácie musí poskytnúť aj príslušným vnútroštátnym orgánom a národným styčným úradníkom.

#### 4.5 Orgán ELA spolu s národnými styčnými úradníkmi dotknutého členského(-ých) štátu(-ov) prípad posúdi.

Európsky orgán práce vrátane národných styčných úradníkov dotknutých členských štátov prípad posúdi čo najskôr na základe súboru dohodnutých kritérií, najneskôr však do 14 dní. Orgán ELA uprednostňuje posudzovanie naliehavých prípadov a môže požiadať organizáciu sociálnych partnerov o dodatočné informácie na uľahčenie posúdenia. Naliehavé prípady budú mať prioritu, naďalej sa však budú uplatňovať aj kritériá hodnotenia.

Vypracovanie kritérií pre orgán ELA na posúdenie prípadu je rovnaké ako v bode 2.4 týchto usmernení.

#### 4.6 Výkonný riaditeľ orgánu ELA určí, ktoré opatrenie (ak existuje) je vhodné na riešenie prípadu, a informuje všetky zúčastnené strany

Na základe uvedeného posúdenia výkonný riaditeľ orgánu ELA určí, ktoré opatrenie (ak existuje) je vhodné na riešenie prípadu, a informuje všetky zúčastnené strany o rozhodnutí, ktoré odôvodní. Možné opatrenia zahŕňajú (okrem iného) informačnú kampaň, budovanie kapacít, zosúladené a spoločné inšpekcie alebo analýzu rizík (pozri obrázok 10). V prípade podozrenia na nezrovnalosti, ktoré nespádajú priamo do rozsahu pôsobnosti orgánu ELA, orgán môže tieto nezrovnalosti oznámiť príslušným zainteresovaným stranám (oddiel 2.6.2).

##### 4.6.1 Informačná kampaň

Kampane na zvyšovanie informovanosti zahŕňajú kampane na informovanie jednotlivcov a zamestnávateľov, najmä malé a stredné podniky, o ich právach a povinnostiach, ako aj o možnostiach, ktoré majú k dispozícii. Európsky orgán práce navrhne členským štátom konkrétne kroky zamerané na riešenie problému, v prípade potreby so zapojením sociálnych partnerov.

## Obrázok 10. Opatrenia na riešenie prípadu



### 4.6.2 Budovanie kapacít

Európsky orgán práce ponúka členským štátom príslušné nástroje alebo intervencie na riešenie prípadu prostredníctvom týchto činností:

- ✓ v spolupráci s vnútroštátnymi orgánmi a v prípade potreby so sociálnymi partnermi pripravuje spoločné nezáväznú usmernenia pre členské štáty a sociálnych partnerov vrátane usmernení k inšpekciám v prípadoch s cezhraničným rozmerom, ako aj spoločné vymedzenie pojmov a jednotné koncepcie, pričom nadväzuje na relevantnú činnosť na vnútroštátnej úrovni a na úrovni Únie,
- ✓ presadzuje a podporuje vzájomnú pomoc, či už v podobe partnerských alebo skupinových činností, alebo vo forme výmeny alebo vysielania pracovníkov medzi vnútroštátnymi orgánmi,
- ✓ podporuje výmeny a šírenie skúseností a osvedčených postupov vrátane príkladov spolupráce medzi príslušnými vnútroštátnymi orgánmi,
- ✓ pripravuje odvetvové aj medziodvetvové programy odbornej prípravy, aj pre inšpektoráty práce, a osobitné školiace

materiály, a to aj prostredníctvom metód učenia sa online.

### 4.6.3 Zosúladená alebo spoločná inšpekcia

Európsky orgán práce rozhoduje o iniciovaní postupov podľa usmernenia k pracovnému postupu s cieľom navrhnuť členským štátom vykonanie zosúladenej a spoločnej inšpekcie. V tomto prípade orgán ELA postupuje v súlade s usmernením k pracovnému postupu, ktorý je uvedený v oddiele 3. Sociálni partneri sa môžu zúčastniť na vykonávaní inšpekcie v súlade s vnútroštátnym právom a praxou. Európsky orgán práce zabezpečuje, aby organizácie sociálnych partnerov boli o pokroku a výsledkoch riešenia prípadu informované.

### 4.6.4 Analýza rizík

Európsky orgán práce ponúka členským štátom svoje odborné znalosti pri posudzovaní/analýze rizík. Podľa nariadenia orgán ELA v spolupráci s členskými štátmi a v prípade potreby so sociálnymi partnermi posudzuje riziká a vykonáva analýzy týkajúce sa mobility pracovnej sily a koordinácie sociálneho zabezpečenia v celej Únii. V rámci posudzovania rizík a analytickej práce sa rozoberajú také témy ako nerovnováhy na trhu práce, výzvy špecifické pre jednotlivé odvetvia a opakujúce sa problémy. Európsky orgán práce môže tiež vykonávať ciele hĺbkové analýzy a štúdie na preskúmanie konkrétnych záležitostí. Pri vykonávaní posúdenia rizík a analytickej práce orgán ELA v čo najväčšej možnej miere použije relevantné a aktuálne štatistické údaje dostupné z existujúcich prieskumov a zaisť komplementárnosť s agentúrami alebo útvarmi Únie a vnútroštátnymi orgánmi, agentúrami alebo útvarmi, vrátane tých, ktoré pôsobia v oblasti podvodov, vykorisťovania, diskriminácie, prognostiky potrieb zručností a bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, a nadviaže na ich odborné znalosti.



#### Ako môže orgán ELA pomôcť?

Poskytovaním technickej, administratívnej, finančnej alebo inej podpory pre informačnú kampaň na riešenie problému.

## Príloha 1 Opis prípadu

### OPIS PRÍPADU

*Táto inšpekcia sa vykonáva v súlade s právom alebo praxou členského štátu, v ktorom sa inšpekcia vykonáva. Touto dohodou nie sú dotknuté žiadne existujúce dvojstranné/mnohostranné dohody ani memorandá o porozumení uzatvorené zúčastnenými členskými štátmi. Zmluvné strany tejto dohody vyplnia len tie časti, ktoré sú relevantné pre daný prípad.*

**Vec:**

**Referenčné číslo:**

---

#### 1. Súvislosti prípadu

*Uvedte všeobecný opis pôvodnej sťažnosti alebo informácie. Stručne uvedte všetky relevantné informácie o prípade a dôkazy, ktoré sú už k dispozícii, napríklad z predbežného výskumu alebo spoločného posúdenia rizík, už vykonaných vyšetrení vrátane zistených porušení, a uvedte informácie o opatreniach, ktoré sa už prijali na riešenie problému na vnútroštátnej úrovni alebo na úrovni EÚ, výsledky takýchto opatrení a účasť iných členských štátov alebo zainteresovaných strán (v prípade potreby).*

#### 2. Odvetvie a subjekt(-y), ktoré sa majú kontrolovať v každom členskom štáte

*Uvedte odvetvie a ak je to v tejto fáze možné, názov spoločnosti(-i), na ktorú(-é) sa treba zamerať.*

#### 3. Vnútroštátny(-i) koordinátor(-i) inšpekcie

*Poskytnite kontaktné údaje subjektu a osoby zodpovednej za vnútroštátnu koordináciu navrhovanej zosúladenej/spoločnej inšpekcie pre žiadajúci členský štát a, ak je to možné, pre ostatné dotknuté členské štáty.*

#### 4. Iné zainteresované strany a počet zúčastnených osôb

*Uvedte všetky ostatné zúčastnené vnútroštátne alebo medzinárodné organizácie vrátane prípadných organizácií sociálnych partnerov.*

#### 5. Počet spoločností a mobilných pracovníkov, ktorých sa inšpekcia týka

*Uvedte odhadovaný počet spoločností a mobilných pracovníkov [vrátane vyslaných pracovníkov, samostatne zárobkovo činných osôb, osôb v inom postavení (napr. vlastníci spoločností, dobrovoľníci)], ktorých sa prípad priamo týka, aby orgán ELA mohol posúdiť vplyv možných porušení na pracovníkov a/alebo na trh práce.*

#### 6. Odhadované náklady, ktoré má zaplatiť orgán ELA a iná podpora

*Uvedte podrobnosti o podpore požadovanej pre orgán ELA na účely inšpekcie vrátane približných odhadovaných nákladov (doprava, ubytovanie, tlmočenie, právne poradenstvo, IT nástroje atď.).*

## Príloha 2 Vzor dohody

### VZOR DOHODY XX/2020 O CEZHRANIČNÝCH ZOSÚLADENÝCH A SPOLOČNÝCH INŠPEKCIÁCH

Táto inšpekcia sa vykonáva v súlade s právom alebo praxou členských štátov, v ktorých inšpekcia prebieha. Touto dohodou nie sú dotknuté žiadne existujúce dvojstranné/mnohostranné dohody ani memorandá o porozumení uzatvorené zúčastnenými členskými štátmi. Z tejto dohody nevyplýva pre signatárske strany žiadna právna povinnosť okrem tých, ktoré sú uvedené v nariadení (EÚ) 2019/1149. Zmluvné strany tejto dohody vyplnia len tie časti, ktoré sú relevantné pre daný prípad.

#### 1. Zmluvné strany dohody

##### Členský štát A

Názov vnútroštátneho orgánu presadzovania práva, ktorý zabezpečuje koordináciu:

##### Členský štát B\*

Názov vnútroštátneho orgánu presadzovania práva, ktorý zabezpečuje koordináciu:

##### Európsky orgán práce

#### 2. Koordinátori

##### Generálny koordinátor

Meno generálneho koordinátora zosúladenej/spoločnej inšpekcie:

*[Generálny koordinátor bude zodpovedný za organizačné a procedurálne záležitosti vrátane vypracúvania správ. Vymenovanou osobou by v zásade mal byť jeden z vnútroštátnych koordinátorov alebo zodpovedný úradník orgánu ELA.]*

##### Členský štát A

Meno zodpovedného vnútroštátneho koordinátora:

##### Členský štát B\*

Meno zodpovedného vnútroštátneho koordinátora:

##### Európsky orgán práce

Meno zodpovedného pracovníka orgánu ELA:

Meno národného styčného úradníka pre [členský štát A]:

Meno národného styčného úradníka pre [členský štát B\*]:

#### 3. Úloha host'ujúcich úradníkov z iných členských štátov a ELA

*(Článok 9 ods. 3 a 5 zakladajúceho nariadenia)*

\* V prípade potreby pridajte členské štáty C, D atď.



#### 4. Formát a časový rámec inšpekcie

*Uvedte, či je inšpekcia spoločná alebo zosúladená a či je všeobecného charakteru, alebo či je zameraná na konkrétny problém*

Strany sa dohodli, že vykonajú:

- zosúladenú všeobecnú inšpekciu  
 zosúladenú cielenú inšpekciu  
 spoločnú všeobecnú inšpekciu  
 spoločnú cielenú inšpekciu

Za [uvedte konkrétne obdobie] ktorá sa uskutoční v tomto členskom štáte (týchto členských štátoch):

#### 5. Rozsah zosúladenej/spoločnej inšpekcie

*Vymedzenia použitej terminológie sa uvádzajú v Glossary of Terms (Glosári pojmov) vypracovanom v rámci Európskej platformy na riešenie problému nedeklarovanej práce.*

Cieľom zosúladenej/spoločnej inšpekcie je riešiť:

- nedodriavanie platných európskych a vnútroštátnych pravidiel o voľnom pohybe pracovníkov a/alebo  
 nedodriavanie platných európskych a vnútroštátnych pravidiel o voľnom pohybe služieb (vysielanie pracovníkov)

Uvedte hospodárske odvetvie, na ktoré je zameraná:

Uvedte krátkodobé a dlhodobé ciele tejto inšpekcie:

*[Krátkodobými cieľmi môžu byť vyberanie pokút, vymáhanie príspevkov, zatvorenie podniku, ochrana mobilných pracovníkov atď. Dlhodobé ciele môžu byť obmedzenie nelegálnej práce v konkrétnom odvetví.]*

#### 6. Koordinácia a podpora zo strany orgánu ELA

*Uvedte typ koordinácie alebo podpory dohodnutý s orgánom ELA a v prípade potreby uvedte orientačnú sumu požadovanej finančnej podpory:*

*[Orgán ELA môže poskytovať koncepčnú, logistickú a technickú podporu a prípadne právne odborné znalosti vrátane prekladateľských a tlmočnických služieb.]*

#### 7. Iné zainteresované strany

*Uvedte všetky organizácie, ktoré sa zúčastnia na inšpekcii, a špecifikujte ich úlohu.*

#### 8. Plán inšpekcie

Zmluvné strany tejto dohody vypracujú podrobný plán tejto inšpekcie v súlade so vzorom uvedeným v prílohe.

#### Podpisy

Členský štát A	Členský štát B*	Európsky orgán práce
Meno: _____	Meno: _____	Meno: _____
Funkcia: _____	Funkcia: _____	Funkcia: _____
Inštitúcia: _____	Inštitúcia: _____	Dátum: _____
Dátum: _____	Dátum: _____	



## Príloha 2a Plán inšpekcie

### PLÁN INŠPEKCIE

Tento plán inšpekcie sa používa vždy, keď sa plánuje účasť zamestnancov orgánu ELA na zosúladenej alebo spoločnej inšpekcii. Keď sa neplánuje účasť zamestnancov ELA, odporúča sa, aby sa plán inšpekcie používal ako usmernenie pre účastníkov a môže sa použiť na dobrovoľnom základe. Tento dokument možno prispôbiť právnym predpisom a praxi členských štátov, ktoré sa zúčastňujú na zosúladených a spoločných inšpekciách, a uvádzajú sa v ňom podrobné príklady, ako postupovať počas zosúladenej a spoločnej inšpekcie. Časti tohto dokumentu sa môžu podľa potreby kopírovať v závislosti od počtu členských štátov, ktoré sa zúčastňujú na zosúladenej a spoločnej inšpekcii (pre členský štát B, C, D atď.)

Vec:

Referenčné číslo:

#### Brífiing a debriefing

##### Všeobecný súhlas s metódou brífingu a debriefingu

Príklad: Pred inšpekciou a po inšpekcii sa uskutoční (de)brífing v [miesto a čas]. Všetky príslušné útvary/osoby a prípadne zamestnanci orgánu ELA sa musia zúčastniť na príprave a hodnotení akcie, výmene spätnej väzby a určovaní prípadných ďalších potrebných krokov. Na účely informovania účastníkov zosúladenej alebo spoločnej inšpekcie by sa mali vysvetliť tieto ciele:

- získanie administratívnych dokumentov
- pohovory so zamestnancami a manažermi

#### Brífiing ČŠ A:

**Tím A1**

Adresa:  
Čas zasadnutia:

**Tím A2**

Adresa:  
Čas zasadnutia:

#### Brífiing ČŠ B\*:

**Tím B1**

Adresa:  
Čas zasadnutia:

**Tím B2**

Adresa:  
Čas zasadnutia:

**Čas vstupu na miesto inšpekcie:** (dd/mm/yyyy hh:mm)

**Kontrolovaný subjekt:** (meno a kontaktné údaje)

**Vlastník/manažment:** (meno a kontaktné údaje)

**Subdodávateľia/prepojené spoločnosti:** (meno a kontaktné údaje)

**Ďalšie strany, u ktorých sa uskutoční inšpekcia:** (meno a kontaktné údaje)

#### Koordinácia výmeny údajov

Uvedte, ktorá(-é) osoba(-y) bude(-ú) zodpovedná(-é) za výmenu všetkých relevantných údajov vrátane v prípade potreby koordinačného útvaru orgánu ELA a uvedte, ktoré komunikačné kanály sa použijú (napr. IMI). Uvedte kontaktné údaje: meno, telefónne číslo a e-mailová adresa.

\* V prípade potreby pridajte členské štáty C, D atď.

## Praktické dohody v členskom štáte A

### 1. Zloženie tímu(-ov) v členskom štáte A:

**Tím 1:** *napr. tím zodpovedný za vyšetrovanie hlavného kontrolovaného subjektu, (sub)dodávateľa, ....*

**Miesto zasadnutia:**

**Čas zasadnutia:**

**Koordinátor tímu:** *[meno a kontaktné údaje]*

Meno	Telefónne číslo	Funkcia
		napr. policajný náčelník
		napr. vedúci inšpekcie práce
		napr. inšpektor práce
		napr. zamestnanec orgánu ELA

### 2. Opíšte predpokladané opatrenia, ktoré majú prijať tímy v členskom štáte A:

*napr.*

- návšteva hlavného kontrolovaného subjektu podľa obvyklých postupov
- pohovor so zamestnávateľom
- vypočutia zamestnancov
- návšteva kancelárie účtovníka podľa obvyklých postupov
- vyhľadávanie príslušných dokumentov a vyhotovenie kópií

### 3. Požadované informácie/dokumenty/dôkazy, ktoré sa majú získať v kontrolovanom(-ých) subjekte(-och) od [dd/mm/rrrr]:

*napr.*

- pracovné výkazy, výplatné pásky
- písomné zmluvy,
- e-maily týkajúce sa personálu,
- všetky prichádzajúce/odoslané faktúry,
- bankové transakcie,
- formuláre A1

### 4. Metodika a ďalšie pokyny:

#### a) Pohovor so zamestnancami a inými zainteresovanými osobami:

- Opíšte spôsob, akým by sa mali uskutočniť pohovory so zamestnancami a inými zainteresovanými osobami (zamestnávateľ, stavbyvedúci, zástupcovia atď.) v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi a bez toho, aby boli dotknuté prípadné právomoci a kolektívne práva sociálnych partnerov podľa vnútroštátneho práva a/alebo praxe.
- Zdôraznite potrebu vysvetliť pracovníkom ich práva a povinnosti a to, aké môžu mať výhody zo spolupráce).
- Používajte štandardizované dotazníky na pohovory pre rôzne typy respondentov (pracovníci, majster, manažér, vodič, klient...).
- Pred inšpekciou sa oboznámte s dotazníkmi.

- V prípade potreby využívajte tlmočníkov (dôkazné bremeno a náležité dodržiavanie legislatívnych požiadaviek) a/alebo kultúrnych mediátorov (na uľahčenie kontaktu medzi inšpektormi a osobami, s ktorými sa vedú pohovory, najmä pri styku so štátnymi príslušníkmi tretích krajín).
- Využívajte zmiešané tímy.

**b) Zhromažďovanie informácií**

- Pri vstupe na pracovisko venujte pozornosť tomu, čo ľudia robia, s kým pracujú, aké pracovné odevy nosia atď. Nezabudnite si niekde robiť poznámky, pretože vizuálne pozorovania sú dôležité. V prípade potreby a ak to umožňujú vnútroštátne právne predpisy zvážte možnosť vyhotovenia fotodokumentácie/nahratia videa.
- Venujte náležitú pozornosť predloženým dokladom totožnosti. Je možné, že budú predložené falšné doklady.
- Zaznamenajte údaje o vozidlách spoločnosti (registračné číslo atď.).
- V prípade potreby špecifikujte všetky osobitné dôkazy, ktoré by mali byť zhromaždené (napr. videozáznamy, originálne dokumenty).

**c) Žiadosti adresované kolegom v členskom štáte B\*:**

- Keď zamestnanci uvádzajú, že poberajú sociálne dávky v členskom štáte B, kontaktujte [meno] na overenie.
- Keď sa vlastní(-ci) kontrolovaného(-ých) subjektu(-ov) vyskytnú počas inšpekcií v členskom štáte B, zhromažďte rozsiahle informácie týkajúce sa [xxxxx].

**d) Bezpečnostné pokyny:**

- Bezpečnosť účastníkov je vždy prvoradá.
- Kontroly vždy vykonávajú minimálne v dve osoby.
- Účastníci udržiavajú čo možno najintenzívnejší očný kontakt.
- Účastníci nikdy nenechajú kolegu samotného v spoločnosti. K opusteniu miesta, v ktorom prebieha inšpekcia, musí dôjsť vždy až po porade s generálnym koordinátorom.
- Uvedte inšpektorát/inštitúciu, ktorá poskytne ochranné prostriedky.

**e) Logistické opatrenia:**

- Prepravu na miesto inšpekcie zabezpečí [meno] a odíde z [miesto] o [čas].
- Všetky zúčastnené útvary budú mať identifikačné dokumenty
- Inšpekčným tímom sa poskytnú tieto nástroje: [prenosné skenery, flash disky, fotoaparáty/videokamery atď.]

**f) Ďalšie pokyny alebo iné záležitosti:**

- V prípade nájdenia papierových dokumentov sa tieto dokumenty zadržia, aby sa mohli vyhotoviť digitálne kópie a subjektu, v ktorom prebieha inšpekcia, sa vystaví potvrdenie o prijatí.
- Pri pohovoroch so správcami je dôležité získať ich mená, e-maily a telefónne čísla pre budúce potreby.
- V prípade právnych otázok je právny tím orgánu ELA k dispozícii prostredníctvom [e-mailu, telefónu].

\* V prípade potreby pridajte členské štáty C, D atď.

## Príloha 3 Správa po inšpekcii

### NÁVRH SPRÁVY PO INŠPEKCII XX/2020 O ZOSÚLADENÝCH A SPOLOČNÝCH INŠPEKCIÁCH

*Táto správa po inšpekcii sa vypracuje v súlade s právom alebo praxou členského štátu, v ktorom inšpekcia prebieha. Správa po inšpekcii sa vyplní len v tých častiach, ktoré sú pre daný prípad relevantné.*

*Podľa práva alebo praxe členských štátov, v ktorých sa inšpekcia vykonáva, sa niektoré zistenia inšpektorátov môžu oznámiť organizáciám sociálnych partnerov. Podľa práva alebo praxe členských štátov, v ktorých sa inšpekcia vykonáva, sa niektoré zistenia môžu neoznámiť iným stranám (napr. trestné prípady).*

**Vec:**

**Referenčné číslo:**

#### 1. Opis inšpekcie (obsah možno kopírovať/vložiť z dokumentu dohody o inšpekcii, ak je ešte aktuálny)

*Opíšte, ktoré inštitúcie/orgány presadzovania práva/organizácie sociálnych partnerov v každom členskom štáte sa priamo zapojili, a uveďte príslušných národných koordinátorov.*

Členský štát A:

Členský štát B\*:

Iné zainteresované strany:

Dátum inšpekcie:

Opíšte prípad pred inšpekciou:

Uveďte účel zosúladenej alebo spoločnej inšpekcie (všeobecná, cielená, následná) a záležitosti, ktoré sú predmetom inšpekcie:

\* V prípade potreby pridajte členské štáty C, D atď.

Opíšte postup zosúladenej alebo spoločnej inšpekcie (počet zúčastnených osôb, použité metódy vyšetrovania atď.):					
Uvedte náklady, ktoré vznikli v priebehu inšpekcie:					
<b>2. Účasť orgánu ELA a/alebo iných zainteresovaných strán</b> (obsah možno kopírovať/vložiť z dokumentu dohody o inšpekcii, ak je ešte aktuálny)					
V prípade potreby opíšte každú spoluprácu s Európskym orgánom práce:					
V prípade potreby opíšte každú spoluprácu s inými organizáciami (napr. Europol, Eurojust, sociálni partneri):					
<b>3. Údaje subjektu(-ov), v ktorom prebieha inšpekcia</b> (obsah možno kopírovať/vložiť z dokumentu dohody o inšpekcii, ak je ešte aktuálny)					
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Meno(-á):</li> <li>• Právne postavenie (spoločnosť, partnerstvo atď.):</li> <li>• Vzťah k iným subjektom a spoločnostiam (napr. dcérskym spoločnostiam):</li> <li>• Opis podnikateľskej(-ých) činnosti(-i)/hospodárskeho(-ých) odvetvia(-i):</li> <li>• Počet mobilných pracovníkov:</li> <li>• Iné relevantné informácie o subjekte(-och):</li> </ul>					
<b>4. Uvedte celkový počet spoločností a mobilných pracovníkov [vrátane vyslaných, samostatne zárobkovo činných osôb, iného postavenia (napr. vlastník podniku, dobrovoľník)], ktorých sa inšpekcia týka</b>	Spoločnosti	Mobilní pracovníci	Vyslaní pracovníci	Samostatne zárobkovo činné osoby	Iné postavenie (napr. vlastník spoločnosti, dobrovoľník)
<b>5. Opíšte výsledky zosúladenej alebo spoločnej inšpekcie. V prípade potreby uvedte počet spoločností a mobilných pracovníkov (vrátane vyslaných, samostatne zárobkovo činných osôb, iného postavenia (napr. vlastník podniku, dobrovoľník), ktorých sa týka porušovanie v príslušných oblastiach</b>					
Nedodržiavanie pracovných práv mobilných pracovníkov EÚ (napr. nedostatočná mzda/neplatenie miezd)					
Nesprávna platba alebo nezaplatenie príspevkov na sociálne zabezpečenie a/alebo nezákonne získané sociálne dávky					
Cezhraničná nedeklarovaná práca					



Falošné vysielanie pracovníkov					
Nepravá samostatná zárobková činnosť					
Fiktívne, podvodné alebo nelegálne agentúry dočasného zamestnávania					
Schránkové spoločnosti a fiktívne stavby spoločností					
(Organizované) nelegálne zamestnávanie štátnych príslušníkov tretích krajín					
Obchodovanie s ľuďmi a/alebo pracovné vykorisťovanie					
Iné zistenia (vrátane podozrenia na nezrovnalosti v oblastiach uplatňovania práva Únie):					
Celkový počet spoločností/mobilných pracovníkov, ktorých sa uvedené porušenia týkajú	Spoločnosti	Mobilní pracovníci	Vyslaní pracovníci	Samostatne zárobkovo činné osoby	Iné postavenie (napr. vlastníci spoločnosti, dobrovoľníci)
<b>6. V prípade potreby uveďte, ktoré iné právne predpisy boli porušené a na základe akých zistení</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Daňové právo:</li> <li>• Právo obchodných spoločností:</li> <li>• Trestné právo:</li> <li>• Cudzinecké právo:</li> </ul>				
<b>7. Môžu inšpekčné tímy použiť údaje zhromaždené počas inšpekcie ako dôkazy?</b>					
<b>8. V prípade potreby poskytnite dodatočné informácie, keď je potrebný osobitný typ dôkazu (videozáznam, overené kópie, originály dokumentov atď.)</b>					

9. Objasnite, kto bude viesť následné kontroly po inšpekcii.	Členský štát A:	Členský štát B*:	ELA:
Trestné stíhanie (účasť prokurátora)			
Občianske súdne konania prostredníctvom organizácií sociálnych partnerov			
Správna pokuta			
Vymáhanie sociálnych príspevkov			
Výplata miezd			
Vymáhanie neoprávnených sociálnych dávok			
Daňové odvody			
Iné donucovacie opatrenia (odňatie licencie, verejné obstarávanie atď.)			
Zmierovací postup alebo iné postupy mimosúdneho riešenia sporov			
Nadväzujúce inšpekcie (aj s podporou orgánu ELA)			
Všetky ďalšie nadväzujúce činnosti (napríklad nadväzovanie kontaktov s inštitúciami a orgánmi EÚ, medzinárodnými organizáciami, orgánmi tretích krajín alebo inými zainteresovanými stranami alebo podávanie správ týmto inštitúciám a orgánom)			
10. Oznámili ste výsledky iným príslušným orgánom (v iných členských štátoch)?			

11. Mali by sa prijať nejaké ďalšie cezhraničné opatrenia, napr. preventívne kampane založené na uvedených zisteniach vrátane podpory zo strany Európskeho orgánu práce? Uvedte:					
12. Aké poznatky sa získali? Aké operačné zmeny sú potrebné na aktualizáciu procesu inšpekcie?					
<b>13. Kľúčové ukazovatele výkonnosti<sup>10</sup></b>					
<b>Kvantitatívne kľúčové ukazovatele výkonnosti</b>					
Počet sankcií z prípadov (administratívne, občianske a/alebo trestné)					
Počet vymožení daní/sociálnych príspevkov a pohľadávok z prípadov (administratívne, občianske a/alebo trestné)					
Počet administratívnych rád, upozornení alebo nariadení atď. vydaných spoločnostiam					
<b>Kvalitatívne kľúčové ukazovatele výkonnosti</b>					
Dostupnosť a primeranosť príslušného materiálov a usmernení na vykonávanie zosúladenej a spoločnej inšpekcie	<input type="checkbox"/> Nie sú vôbec dostupné	<input type="checkbox"/> Pomerne málo dostupné	<input type="checkbox"/> Stredne dostupné	<input type="checkbox"/> Veľmi dostupné	<input type="checkbox"/> Úplne dostupné
	<input type="checkbox"/> Vôbec nie sú primerané	<input type="checkbox"/> Pomerne málo primerané	<input type="checkbox"/> Stredne primerané	<input type="checkbox"/> Veľmi primerané	<input type="checkbox"/> Úplne primerané
Znalosť právnych predpisov EÚ a/alebo vnútroštátnych postupov iných členských štátov v kontexte presadzovania práva v oblasti cezhraničnej mobility pracovnej sily	<input type="checkbox"/> Veľmi nízka	<input type="checkbox"/> Nízka	<input type="checkbox"/> Stredná	<input type="checkbox"/> Vysoká	<input type="checkbox"/> Veľmi vysoká

<sup>10</sup>Vyplňte „nie je dostupný“ pre KPI, ktoré nie sú k dispozícii v čase prípravy tejto správy alebo ich nemožno oznámiť orgánu ELA

Úroveň komunikácie a spolupráce medzi účastníkmi zosúladených a spoločných inšpekcií	<input type="checkbox"/> Veľmi nízka	<input type="checkbox"/> Nízka	<input type="checkbox"/> Stredná	<input type="checkbox"/> Vysoká	<input type="checkbox"/> Veľmi vysoká
Jednoduchosť používania dôkazov v správnych alebo trestných konaniach vyplývajúcich zo zosúladených a spoločných inšpekcií	<input type="checkbox"/> Úplne zložitý	<input type="checkbox"/> Veľmi zložitý	<input type="checkbox"/> Stredne zložitý	<input type="checkbox"/> Veľmi jednoduchý	<input type="checkbox"/> Úplne jednoduchý
Množstvo ľudských zdrojov zapojených do zosúladenej a spoločnej inšpekcie	<input type="checkbox"/> Úplne nedostatočné	<input type="checkbox"/> Pomerne nedostatočné	<input type="checkbox"/> Dostatočné	<input type="checkbox"/> Veľmi dostatočné	<input type="checkbox"/> Úplne dostatočné
Vnímané jazykové bariéry počas zosúladenej a spoločnej inšpekcie	<input type="checkbox"/> Veľmi nízke	<input type="checkbox"/> Nízke	<input type="checkbox"/> Stredné	<input type="checkbox"/> Vysoké	<input type="checkbox"/> Veľmi vysoké
Kvalitatívne posúdenie	<i>Uved'te ďalšie pripomienky alebo návrhy týkajúce sa možných zlepšení v súvislosti s vaším hodnotením kvality.</i>				

## Príloha 4 Prehľad právneho základu pre zosúladené a spoločné inšpekcie v členských štátoch

### Cieľ a rozsah výskumu

Hlavným cieľom tohto stručného prehľadu je zmapovať právny základ, ak existuje, spoločných cezhraničných inšpekcií na úrovni členských štátov EÚ a odpovedať na otázku, či dôkazy zhromaždené počas týchto inšpekcií v jednom členskom štáte možno použiť vo vnútroštátnych súdnych alebo správnych konaniach v inom členskom štáte a vysvetliť, aké prípadné obmedzenia existujú pre hosťujúceho inšpektora v hostiteľskej krajine.

Na tento účel sa v štúdiu v spolupráci s expertmi pracovnej skupiny pre inšpekcie orgánu ELA v období od júna do augusta 2020 riešili tieto výskumné otázky (viac informácií sa uvádza ďalej v tabuľkách):

- ☑ Existuje právny základ pre spoločné cezhraničné inšpekcie práce na úrovni členského štátu EÚ?
- ☑ Aké sú právomoci hosťujúceho inšpektora počas spoločnej cezhraničnej inšpekcie vykonávanej v príslušnom členskom štáte EÚ?
- ☑ Môžu sa dôkazy získané počas týchto inšpekcií v jednom členskom štáte použiť na vnútroštátnom súde alebo správnom konaní v inom členskom štáte?

Aj keď sa ešte stále neuplatňuje spoločný postup cezhraničných inšpekcií, či už ide o spoločnú alebo zosúladenú inšpekciu, možno konštatovať, že spolupráca medzi členskými štátmi je čoraz častejšia. Informačný systém o vnútornom trhu (IMI) zohráva významnú úlohu pri bezpečnej výmene informácií medzi členskými štátmi a vo väčšine prípadov umožňuje využitie dôkazov zo zahraničných krajín v domácich správnych alebo súdnych konaniach.

### Nejasný právny základ pre cezhraničné inšpekcie bráni častejšej spolupráci

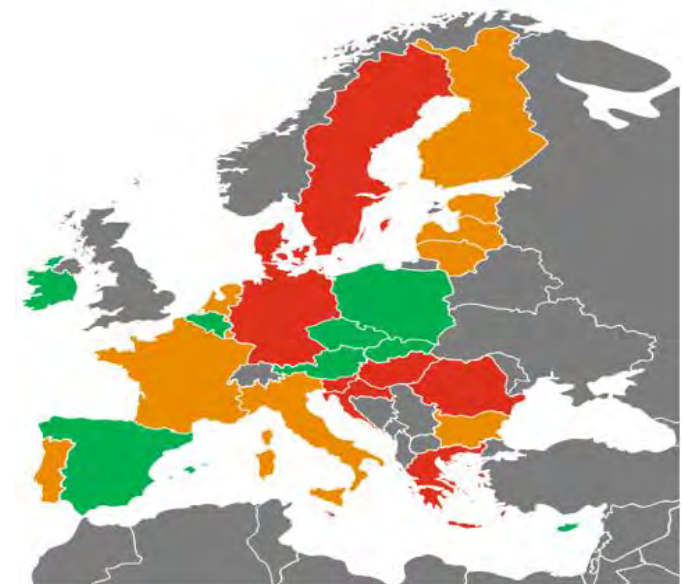
Zo stručného prieskumu podporného legislatívneho rámca vyplynuli značné rozdiely v právnom základe pre cezhraničnú spoluprácu (pozri obrázok 11 Právny základ pre cezhraničné spoločné inšpekcie v členských štátoch). Aj keď vo viacerých krajinách existujú s legislatívne ustanovenia, ktoré možno prispôbiť na účely zosúladenej a spoločnej inšpekcie, napr. postavenie externého odborníka počas inšpekcie, osobitné ustanovenia v právnych predpisoch o cezhraničných zosúladených a spoločných inšpekciách sú zriedkavé. Krajiny, v ktorých právny základ neexistuje, môžu však vykonávať cezhraničné inšpekcie napríklad na základe ad hoc dočasných dohôd.

Aj keď vo väčšine členských štátov existuje možnosť cezhraničnej spolupráce, nejasný právny základ do určitej miery bráni spolupráci, keď si inšpektori alebo

koordinátori nie sú istí, či sú podľa súčasných právnych predpisov oprávnení vykonávať zosúladenú a spoločnú inšpekciu.

Celkove **8 členských štátov má určitú formu vnútroštátnych právnych predpisov, ktorým sa upravujú možnosti cezhraničných inšpekcií** (aj keď pre túto situáciu nie vždy existujú osobitné ustanovenia). **10 členských štátov uzavrelo nejakú formu dvojstranných/mnohostranných dohôd** o cezhraničných inšpekciách, ale pre takúto spoluprácu neexistujú žiadne osobitné vnútroštátne právne predpisy. **9 členských štátov uviedlo, že nemajú žiadny právny rámec pre cezhraničné inšpekcie.** V niektorých krajinách sa na vykonanie zosúladenej a spoločnej inšpekcie nevyžaduje právny akt – ad hoc dohody sa môžu uzatvárať bez osobitného právneho základu.

### Obrázok 11. Právny základ pre cezhraničné spoločné inšpekcie v členských štátoch



■ Vnútroštátne právo
 ■ Dvojstranné/mnohostranné dohody
 ■ Žiadny právny rámec

Poznámka: V niektorých krajinách sa na vykonanie zosúladenej a spoločnej inšpekcie nevyžaduje právny akt – ad hoc dohody sa môžu uzatvárať bez osobitného právneho základu.

Zdroj: Mapovanie vnútroštátnych právnych predpisov 2020, pracovná skupina pre inšpekcie

### Hosťujúci inšpektori môžu byť prítomní ako pozorovatelia vo väčšine členských štátov.

Komplexný právny rámec pre cezhraničnú spoluprácu pomáha členským štátom prekonať počiatočné prekážky a podporovať spoločné alebo zosúladené činnosti. Z výskumu vyplýva, že spravidla sa môžu uplatňovať niektoré ustanovenia vnútroštátnych právnych predpisov, aby sa umožnila účasť



zahraničného inšpektora ako pozorovateľa počas inšpekcie ň (pozri obrázok 12 Úloha zahraničného inšpektora počas inšpekcie).

**V 25 členských štátoch bude mať hosťujúci inšpektor obmedzené právomoci** zodpovedajúce úlohe pozorovateľa alebo iným osobitným právomociam.

**V 2 členských štátoch (Grécko a Malta) nebude mať hosťujúci inšpektor žiadne právomoci.** Hosťujúci inšpektor nebude mať v žiadnom z členských štátov úplné právomoci počas spoločnej cezhraničnej inšpekcie, t. j. právomoci zodpovedajúce právomociam miestneho inšpektora.

### Obrázok 12. Úloha zahraničného inšpektora počas inšpekcie



■ Úplná právomoc   
 ■ Obmedzená právomoc/ pozorovateľ   
 ■ Žiadna právomoc

Zdroj: Mapovanie vnútroštátnych právnych predpisov 2020, pracovná skupina pre inšpekcie

### Vo väčšine členských štátov sa v súdnom alebo správnom konaní môžu použiť dôkazy z iných členských štátov

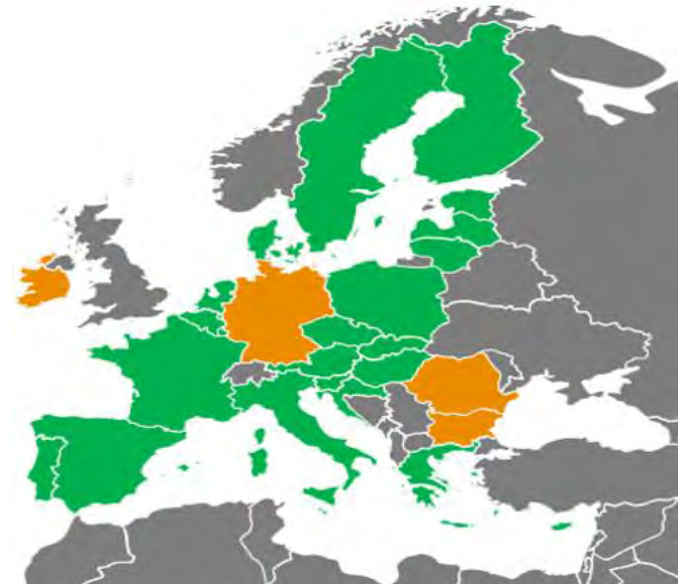
Aj keď vo väčšine členských štátov nie právny základ pre cezhraničnú spoluprácu explicitný, dôkazy získané na základe spolupráce s inými členskými štátmi možno spravidla použiť v súdnych alebo správnych konaniach. Používanie systému IMI sa vo väčšine prípadov uvádza ako najlepší podporný mechanizmus spolupráce alebo sa dokonca požaduje na pripustenie dôkazov v súdnych alebo správnych konaniach.

Pokiaľ ide o použitie **dôkazov získaných počas inšpekcie vykonanej v inom členskom štáte pred súdom**, 23 členských štátov takéto použitie dôkazov umožňuje (pozri obrázok 13). Použitie dôkazov z iných členských štátov vo vnútroštátnych súdnych konaniach). Vo väčšine prípadov sa na zabezpečenie

prípustnosti dôkazov odporúča poskytovať dôkazy prostredníctvom systému IMI.

Štyri členské štáty odpovedali, že používanie takýchto dôkazov na ich súdoch môže byť problematické. V Bulharsku napríklad existuje protichodná judikatúra týkajúca sa prípustnosti a v Rumunsku závisí prípustnosť od súdneho rozhodnutia v danom prípade.

### Obrázok 13. Použitie dôkazov z iných členských štátov vo vnútroštátnych súdnych konaniach

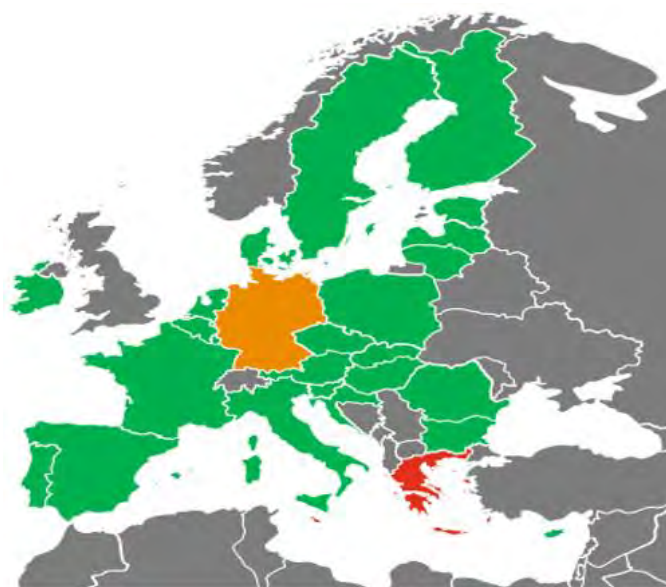


■ Prípustné   
 ■ Možno použiť s obmedzeniami   
 ■ Nepovolené

Zdroj: Mapovanie vnútroštátnych právnych predpisov 2020, pracovná skupina pre inšpekcie

Pokiaľ ide o použitie dôkazov v **správnych konaniach**, 24 členských štátov povoľuje takéto použitie dôkazov. (Pozri obrázok 14. Použitie dôkazov z iných členských štátov vo vnútroštátnych správnych konaniach). Opäť, vo väčšine prípadov sa odporúča poskytovať dôkazy prostredníctvom systému IMI s cieľom zabezpečiť riadne spracovanie a použitie v správnych konaniach. Len 2 členské štáty (Grécko a Malta) odpovedali, že dôkazy zhromaždené počas inšpekcie vykonanej v inom členskom štáte nemožno v správnom konaní v ich členskom štáte použiť.

**Obrázok 14. Použitie dôkazov z iných členských štátov vo vnútroštátnych správnych konaniach**



■ Prípustné    ■ Možno použiť s obmedzeniami    ■ Nepovolené

Zdroj: Mapovanie vnútroštátnych právnych predpisov 2020, pracovná skupina pre inšpekcie

## Existuje právny rámec pre spoločné cezhraničné inšpekcie? (Podrobné výsledky)

Členský štát	ÁNO – vnútroštátne právo	ÁNO – mnohostranné/bilaterálne dohody	NIE
Rakúsko	Zákon na boj proti mzdovému a sociálnemu dumpingu (Lohn- und Sozialdumping-Bekämpfungsgesetz, LSD-BG), paragraf 17 ods. 1		
Belgicko	Sociálny trestný zákonník (články 56 a 57)	Áno, uzatvárajú sa rôzne dvojstranné/mnohostranné dohody (podrobnosti nie sú uvedené)	
Bulharsko		Dvojstranné dohody uzatvorené s Francúzskom, Nemeckom, Poľskom a Nórskom.	
Chorvátsko			Nie.
Cyprus	Zákon č. 63 písm. i) z roku 2017, ktorým sa stanovuje vysielanie pracovníkov v rámci poskytovania služieb a iné relevantné záležitosti, časť II: uplatňovanie ustanovení zákona, články 17 a 18.		
Česká republika	V zákone č. 255/2012 Z. z. o kontrole (§ 6) je ustanovená možná účasť inšpektora z iného členského štátu počas inšpekcie vykonanej v Českej republike.		
Dánsko			Nie.
Estónsko		Dohody o spolupráci s obmedzeným rozsahom rámca uzavreté s Južným Fínskom, pobaltskými štátmi a Nórskom, ktoré umožňujú prijímať spoločné opatrenia. Dohoda o spolupráci s Poľskom je zameraná vo väčšej miere na výmenu informácií.	
Fínsko		Dvojstranná dohoda s Estónskom.	
Francúzsko		Dohody uzavreté s Nemeckom, Belgickom, Bulharskom, Luxemburskom, Španielskom, Holandskom a Portugalskom. Dokončuje sa dohoda s Talianskom (údaje z 20. októbra 2020).	
Nemecko			Nie.
Grécko			Nie.
Maďarsko			Nie.
Írsko	V paragrafe 35 zákona o vzťahoch na pracovisku z roku 2015 je ustanovený základ pre dvojstranné dohody o a) poskytovaní informácií a b) poskytovaní inej takejto pomoci, ktorá uľahčí vykonávanie funkcií druhej strany.	Uzavreté dohody so Spojeným kráľovstvom a Portugalskom.	
Taliansko		Dohody s Francúzskom a Rumunskom sa dokončujú (údaje z 20. októbra 2020).	

Členský štát	ÁNO – vnútroštátne právo	ÁNO – mnohostranné/bilaterálne dohody	NIE
Lotyšsko		Dohoda o spolupráci s Estónskom a Litvou, ktorá umožňuje prijatie spoločných opatrení.	
Litva		Dohody o spolupráci s pobaltskými štátmi (Estónsko a Lotyšsko) a Nórskom, ktoré umožňujú prijatie spoločných opatrení. Dohoda o spolupráci s Poľskom je zameraná vo väčšej miere na výmenu informácií.	
Luxembursko		Zmluva o založení Hospodárskej únie Benelux (medzivládna spolupráca medzi Belgickom, Holandskom a Luxemburskom), dvojstranná dohoda s Francúzskom	
Malta			Nie.
Holandsko		Áno, uzatvárajú sa rôzne dvojstranné/mnohostranné dohody (podrobnosti nie sú uvedené).	
Poľsko	Článok 22 ods. 3 zákona z 13. apríla 2007 o Národnom inšpektoráte práce – v rozsahu, v akom sa vzťahuje na dodržiavanie pracovného práva, najmä pravidiel a predpisov v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, ako aj ustanovení o zákonnosti zamestnania a inej platenej práce. Uvedené ustanovenie sa nevzťahuje inšpekcie vykonávané sociálnou poisťovňou.	Dohoda s Bulharskom, Dánskom, Estónskom, Nórskom a Slovenskom. Národný inšpektorát práce uzavrel tiež dohody o spolupráci s inšpekciami práce z iných krajín Európskeho hospodárskeho priestoru, v ktorých je v zásade stanovená výmena informácií.	
Portugalsko		Spoločné inšpekcie a výmena informácií medzi Portugalskom a Španielskom o pracovných úrazoch, minimálnych mzdách vyslaných pracovníkoch, podmienkach ubytovania (Galícia – Braga), dvojstranné dohody s Francúzskom a Bulharskom o výmene informácií	
Rumunsko			Nie.
Slovensko	V zákone č. 125/2006 Z. z. o inšpekcii práce (§ 7 ods. 3 písm. q) a § 15) je ustanovená možná účasť inšpektora z iného členského štátu počas inšpekcie vykonanej v Slovenskej republike na pozícii prizvaného externého odborníka.	Dohoda o dvojstrannej spolupráci a výmene informácií s Poľskom.	
Slovinsko			Nie.
Španielsko	Zákon č. 23/2015, ktorým sa upravuje systém inšpektorátu práce a sociálneho zabezpečenia	Uzatvorené platné dohody s Poľskom, Portugalskom a Francúzskom.	
Švédsko			Nie.

## Aké sú právomoci hosťujúceho inšpektora počas spoločnej inšpekcie vykonávanej vo vašom členskom štáte? (Podrobné výsledky)

Členský štát	Úplná právomoc	Obmedzená právomoc/pozorovateľ	Iné/Nepovolené
Rakúsko		Možnosť zúčastniť sa ako pozorovateľ je obmedzená na inšpekciu minimálnej odmeny a dodržiavania administratívnych požiadaviek, ktoré musia vysielajúce spoločnosti spĺňať.	
Belgicko		Právomoci by mali byť opísané v dvojstranných dohodách, ale v praxi žiadne dvojstranné dohody neurčujú konkrétnu úlohu inšpektora.	
Bulharsko		Hosťujúci inšpektor môže byť prítomný, ale len vo funkcii pozorovateľa a s výslovným súhlasom zamestnávateľa (u ktorého sa koná inšpekcia).	
Chorvátsko		Len pozorovateľ.	
Cyprus		Hosťujúci inšpektor môže byť prítomný, ale len ako pozorovateľ.	
Česká republika		Hosťujúci inšpektor sa môže zúčastniť ako subjekt s osobitným postavením, tzv. „prizvaná osoba“, ak inšpektor dostane takéto oprávnenie od českého inšpekčného orgánu na účely inšpekcie. Osobitné práva prizvanej osoby vyplývajú z účelu inšpekcie, na ktorej sa zúčastňuje, t. j. prizvaná osoba sa zúčastňuje na tých činnostiach strany vykonávajúcej inšpekciu, ktoré zodpovedajú dôvodu jej účasti na inšpekcii.	
Dánsko		Inšpektor môže byť súčasťou inšpekcie ako pozorovateľ za predpokladu, že zamestnávateľ (vlastník) podniku, v ktorom sa inšpekcia vykonáva, umožní prítomnosť hosťujúceho inšpektora.	
Estónsko		Len pozorovateľ.	
Fínsko		Hosťujúci inšpektor môže byť prítomný, ale len ako pozorovateľ.	
Francúzsko		Len pozorovateľ.	
Nemecko		Hosťujúci inšpektor môže byť prítomný, ale len vo funkcii pozorovateľa a s výslovným súhlasom zamestnávateľa (u ktorého sa koná inšpekcia). Hosťujúci inšpektor v postavení pozorovateľa nemá žiadne právomoci.	
Grécko			V právnom rámci inšpekcií sa stanovujú výhradné a výlučné kontrolné právomoci vnútroštátneho orgánu inšpekcie práce. V existujúcich právnych predpisoch sa neponecháva možnosť prítomnosti iných inšpektorov.
Maďarsko		Keďže v Maďarsku neexistuje právny rámec upravujúci cezhraničné spoločné inšpekcie, právomoci nie sú stanovené v právnych predpisoch, ale počas cezhraničnej spoločnej inšpekcie môže byť prítomný hosťujúci inšpektor ako pozorovateľ.	
Írsko		Len pozorovateľ.	
Taliansko		Len pozorovateľ.	



Členský štát	Úplná právomoc	Obmedzená právomoc/pozorovateľ	Iné/Nepovolené
Lotyšsko		Len pozorovateľ, ak bol získaný súhlas vlastníka objektu, ktorý má byť kontrolovaný.	
Litva		Len pozorovateľ.	
Luxembursko		Len pozorovateľ (žiadna právomoc).	
Malta			V maltskom práve sa nepredpokladá možnosť hosťujúcich inšpektorov zúčastňujúcich sa na inšpekciách.
Holandsko		Zahraniční inšpektori môžu sprevádzať holandských inšpektorov počas inšpekcie, nemajú však žiadne právomoci a zamestnávateľ (vlastník) spoločnosti, v ktorej sa inšpekcia vykonáva, im môže odoprieť prístup do priestorov.	
Poľsko		Hosťujúci/zahraničný inšpektor môže vykonať inšpekciu len spolu s miestnym inšpektorom po udelení osobného povolenia. Zahraniční inšpektori práce nesmú samostatne začať vykonávať žiadne činnosti. Ich úloha pri inšpekcii je pomocného charakteru vo vzťahu k primárnej úlohe poľských inšpektorov. Uvedená právomoc sa nevzťahuje na inšpekcie vykonávané sociálnou poisťovňou.	
Portugalsko		Len pozorovateľ.	
Rumunsko		Len pozorovateľ.	
Slovensko		Právomoci sú v porovnaní so slovenským inšpektorom práce obmedzené avšak rozsiahlejšie ako len pozorovateľa: hosťujúci inšpektor môže plniť úlohu prizvaného externého odborníka na základe písomného povolenia inšpektorátu práce a môže napríklad i) vstúpiť do priestorov v sprievode slovenského inšpektora práce, ii) vykonávať kontrolu, testy, vyšetovania a iné činnosti, požiadať o informácie a vysvetlenia týkajúce sa dodržiavania určitých ustanovení a povinností vyplývajúcich z kolektívnych zmlúv, iii) požiadať o predloženie dokumentácie, záznamov alebo iných dokumentov potrebných na vykonanie inšpekcie práce a požiadať o ich kópie, iv) odobrať vzorky materiálov a látok. Hosťujúci inšpektor má tieto právomoci len v rámci prebiehajúcej inšpekcie práce, ktorú vykonáva slovenský inšpektor práce.	
Slovinsko		Inšpektori z iných členských štátov (alebo iní účastníci) môžu byť prítomní na inšpekcii s predchádzajúcim súhlasom zamestnávateľa.	
Španielsko		Na základe dvojstranných dohôd sa orgány iných členských štátov môžu zúčastniť na inšpekcii vykonanej v Španielsku, a to nielen ako pozorovateľa, ale majú aj obmedzené právomoci.	
Švédsko		Len pozorovateľ.	

Môžu sa dôkazy zhromaždené počas inšpekcie vykonanej v inom členskom štáte použiť ako dôkaz pred súdom? (Podrobné výsledky)

Členský štát	ÁNO	NIE/Obmedzenia
Rakúsko	Áno.	
Belgicko	Áno.	
Bulharsko		Protichodná judikatúra v oblasti prípustnosti. V procesnom práve neexistujú žiadne výslovné ustanovenia týkajúce sa použitia a prípustnosti takýchto dôkazov na súde.
Chorvátsko	Dôkazy sa musia poskytnúť prostredníctvom systému IMI.	
Cyprus	Dôkazy sa musia poskytnúť prostredníctvom systému IMI.	
Česká republika	Vo všeobecnosti možno akýkoľvek dôkaz, ktorý môže pomôcť objasniť predmet prípadu, predložiť ako dôkaz v súdnom konaní za predpokladu, že bol získaný zákonným spôsobom. V správnom a trestnom konaní sa dôkazy vyhladané, získané alebo vykonané nezákonným spôsobom v zásade nesmú použiť v konaniach na súde.	
Dánsko	Áno.	
Estónsko	Dôkazy zhromaždené príslušným orgánom cudzieho štátu sa tiež považujú za dôkazy pri realizovaní zodpovednosti podľa zákona o pracovných podmienkach zamestnancov vyslaných do Estónska. V Estónsku sa pokuty neriešia na súde, pokiaľ zamestnávateľia nenapadnú pokutu uloženú inšpektorátom práce.	
Fínsko	Dokumenty z iných členských štátov sa môžu použiť v trestnom konaní vo Fínsku. Fínsky príslušný orgán môže požiadať príslušný orgán iného členského štátu o poskytnutie alebo doručenie písomnosti, ak to umožňuje právo daného členského štátu. Žiadosť sa podá v súlade s postupom požadovaným príslušným členským štátom a s tým, čo sa dohodlo medzi Fínskom a príslušným členským štátom. Postup pri prijímaní dokumentov z iného členského štátu sa spravidla vykonáva prostredníctvom systému IMI, pre toto konanie však neexistuje žiadna právna požiadavka na vyšetrovanie trestného činu na základe zákona o vysielaní pracovníkov.	
Francúzsko	Dôkazy sa musia poskytnúť prostredníctvom systému IMI.	
Nemecko		Údaje/informácie vymieňané medzi príslušnými orgánmi členských štátov prostredníctvom vzájomnej pomoci (formálne žiadosti o vzájomnú pomoc/výmena informácií bez predchádzajúcej žiadosti (spontánna výmena) v správnom konaní.
Grécko	S výhradami: dôkazy sa môžu použiť len ak sú úradne preložené a vnútroštátny súd ich slobodne posúdi.	
Maďarsko	Áno.	

Členský štát	ÁNO	NIE/Obmedzenia
Írsko		V oddiele 27 ods. 7 zákona o vzťahoch na pracovisku z roku 2015 sa stanovuje výnimka v súvislosti s výpoveďou vo vlastný neprospech alebo priznaniami poskytnutými na základe právomocí inšpektora požadovať od jednotlivca poskytnutie doplňujúcich informácií a odpovedí na otázky.
Taliansko	Treba poznamenať, že dôkazy, ktoré zhromaždili verejní činitelia (napríklad talianski inšpektori), majú väčšiu hodnotu pred súdom. V súvislosti s prípadmi vysielania pracovníkov sa navyše odporúča používanie systému IMI vzhľadom na jeho jasný právny základ.	
Lotyšsko	Dokumenty sa musia získavať zákonným spôsobom a poskytovať prostredníctvom systému IMI. Dôkazy sa musia úradne preložiť do lotyštiny a dôkazy musia spĺňať rovnaké podmienky ako dôkazy zhromaždené v Lotyšsku.	
Litva	Dôkazy sa musia poskytnúť prostredníctvom systému IMI.	
Luxembursko	Na základe podporných dokumentov v súvislosti s porušením vnútroštátnych právnych predpisov.	
Malta	Platí všeobecná zásada, že je potrebné predložiť najlepšie dôkazy. Z tohto dôvodu sa od zahraničného inšpektora, ktorý zhromaždil dôkazy, môže vyžadovať svedectvo.	
Holandsko	Dôkazy musia spĺňať rovnaké podmienky ako dôkazy zhromaždené v Holandsku. Informácie vymieňané prostredníctvom systému IMI budú spĺňať tieto podmienky vo väčšine prípadov.	
Poľsko	Áno. Dôkazy sa musia zhromažďovať zákonným spôsobom v súlade s poľskými právnymi predpismi a podliehajú arbitrárnemu posúdeniu vnútroštátnym súdom. Vo všeobecnosti sa dokumenty v cudzom jazyku musia prekladať do poľštiny a môže sa vyžadovať aj ďalšia legalizácia.	
Portugalsko	Dôkazy sa musia zhromažďovať zákonným spôsobom v súlade s portugalským právom.	
Rumunsko		Prípustnosť dôkazov závisí od (rozhodnutia) súdu.
Slovensko	Áno, dôkazy sa musia zhromažďovať zákonným spôsobom v súlade so slovenským právom a vnútroštátny súd ich slobodne posúdi.	
Slovinsko	Na to, aby sa zahraničný dokument mohol použiť ako dôkaz, musí byť osvedčený a pod podmienkou recipocity má rovnakú dôkaznú hodnotu ako vnútroštátna verejná listina. Použitie dôkazov však závisí od okolností konkrétneho prípadu. Dodržané musia byť príslušné ustanovenia procesných predpisov.	
Španielsko	Áno.	
Svédsko	Áno.	

Môžu sa dôkazy zhromaždené počas inšpekcie vykonanej v inom členskom štáte použiť ako dôkaz v správnom konaní? (Podrobné výsledky)

Členský štát	ÁNO	NIE/Obmedzenia
Rakúsko	Áno.	
Belgicko	Áno.	
Bulharsko	Áno.	
Chorvátsko	Dôkazy sa musia poskytnúť prostredníctvom systému IMI.	
Cyprus	Dôkazy sa musia poskytnúť prostredníctvom systému IMI.	
Česká republika	Vo všeobecnosti možno akýkoľvek dôkaz, ktorý môže pomôcť objasniť predmet prípadu, predložiť ako dôkaz v správnom konaní, ak bol získaný zákonným spôsobom. Dôkazy zhromaždené inšpekčným orgánom v inom členskom štáte sa musia poskytnúť českému inšpekčnému orgánu takým spôsobom, aby bolo preukázané, že dôkazy poskytuje konkrétny zahraničný orgán, kedy sa dôkazy poskytujú a akým spôsobom sa poskytujú (či prostredníctvom IMI, prevádzkovateľa poštových služieb alebo iným spôsobom). Dôkazy v inom ako českom alebo slovenskom jazyku sa musia predložiť spolu s úradným prekladom do češtiny, okrem prípadu, keď správny orgán takýto preklad nevyžaduje.	
Dánsko	Áno.	
Estónsko	Dôkazy získané príslušným orgánom cudzieho štátu sa tiež považujú za dôkazy pri realizovaní zodpovednosti podľa zákona o pracovných podmienkach zamestnancov vyslaných do Estónska v prípade správneho konania. Pripomíname, že v praxi požadujeme, aby nám boli dôkazy postúpené prostredníctvom systému IMI v záujme dodržania pravidiel ochrany údajov.	
Fínsko	Ak sa prípad netýka uloženia peňažnej správnej sankcie alebo pokuty, ale dôkazov zhromaždených v inom členskom štáte a vyžiadaných fínskymi orgánmi pre bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci, chápeme to tak, že neexistuje žiadna právna požiadavka na používanie systému IMI.  Na základe fínskeho zákona o vysielaní pracovníkov môže príslušný fínsky orgán požiadať príslušný orgán iného členského štátu EÚ o poskytnutie alebo doručenie písomnosti, ak to umožňuje právo daného členského štátu. Žiadosť sa podá v súlade s postupom požadovaným príslušným členským štátom a s tým, čo sa dohodlo medzi Fínskom a príslušným členským štátom.	
Francúzsko	Dôkazy sa musia poskytnúť prostredníctvom systému IMI.	

Členský štát	ÁNO	NIE/Obmedzenia
Nemecko		Údaje/informácie vymenené medzi príslušnými orgánmi členských štátov prostredníctvom vzájomnej pomoci (formálne žiadosti o vzájomnú pomoc/výmena informácií bez predchádzajúcej žiadosti (spontánna výmena) v správnom konaní.
Grécko		Nie.
Maďarsko	Áno.	
Írsko	Dôkazy sa musia získať na základe právomocí inšpektora podľa oddielu 27 zákona o vzťahoch na pracovisku z roku 2015.	
Taliansko	V súvislosti s prípadmi vysielania pracovníkov sa odporúča sa používanie systému IMI vzhľadom na jeho jasný právny základ.	
Lotyšsko	Dôkazy sa musia úradne preložiť do lotyštiny a dôkazy musia spĺňať rovnaké podmienky ako dôkazy zhromaždené v Lotyšsku.	
Litva	Dôkazy sa musia poskytnúť prostredníctvom systému IMI.	
Luxembursko	Na základe podporných dokumentov v súvislosti s porušením vnútroštátnych právnych predpisov.	
Malta		Nie.
Holandsko	Dôkazy musia spĺňať rovnaké podmienky ako dôkazy zhromaždené v Holandsku. Informácie vymieňané prostredníctvom systému IMI budú spĺňať tieto podmienky vo väčšine prípadov.	
Poľsko	Úradné doklady zahraničného pôvodu v zásade podliehajú nezávislému posúdeniu súdneho orgánu, pokiaľ osobitné právne predpisy alebo medzinárodné dohody nestanovujú inak. Dokumenty v cudzom jazyku sa musia prekladať do poľštiny a môže sa vyžadovať aj ďalšia legalizácia.	
Portugalsko	Dôkazy sa musia zhromažďovať zákonným spôsobom v súlade s portugalským právom.	
Rumunsko	Dôkazy sa musia poskytnúť prostredníctvom systému IMI.	
Slovensko	Dôkazy by sa mali zasielať prostredníctvom systému IMI alebo iného jednotného mechanizmu, pretože sa tým zvyšuje právna sila dôkazov. Vo všeobecnosti sa však dôkazy môžu predkladať akýmkoľvek prostriedkami, ktoré i) sú vhodné na určenie a objasnenie skutočného stavu vecí a ii) sú v súlade so zákonom.	
Slovinsko	Na to, aby sa zahraničný dokument mohol použiť ako dôkaz, musí byť osvedčený a pod podmienkou reciprocity má rovnakú dôkaznú hodnotu ako vnútroštátna verejná listina. Na osvedčenia sa nevzťahuje reciprocita. Použitie dôkazov však závisí od okolností konkrétneho prípadu. Dodržané musia byť príslušné ustanovenia procesných predpisov.	
Španielsko	Dôkazy sa môžu použiť v správnom konaní, za iniciáciu ktorého zodpovedá inšpektorát práce a sociálneho zabezpečenia.	
Švédsko	Áno.	

## Kontaktujte Európsky orgán práce

E-mailom:

- e-mailom: [inspections@ela.europa.eu](mailto:inspections@ela.europa.eu)
- prostredníctvom webového sídla: <https://www.ela.europa.eu/en/contact>

## Vyhľadávanie informácií o orgáne ELA

### Online

Informácie o Európskom orgáne práce sú k dispozícii na webovom sídle: <https://www.ela.europa.eu/index.html>

### Publikácie EÚ

Bezplatné a spoplatnené publikácie EÚ si môžete prevziať alebo objednať prostredníctvom webovej stránky EU Bookshop: <http://bookshop.europa.eu>.

### Právo EÚ a súvisiace dokumenty

Prístup k právnym informáciám EÚ vrátane všetkých právnych predpisov EÚ od roku 1951 vo všetkých úradných jazykoch nájdete na webovej stránke EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>



